

Power Systems

การติดตั้ง IBM Power System S922  
(9009-22A) และ  
IBM Power System H922 (9223-  
22H)





Power Systems

การติดตั้ง IBM Power System S922  
(9009-22A) และ  
IBM Power System H922 (9223-  
22H)



ข้อมูลนักท่อง

ก่อนการใช้ข้อมูลนี้และผลิตภัณฑ์ที่ข้อมูลนี้สนับสนุนโปรดอ่านข้อมูลใน “ประกาศด้านความปลอดภัย” ในหน้า 1, “หมายเหตุ” ในหน้า 25, คู่มือ *IBM Systems Safety Notices, G229-9054* และ *IBM Environmental Notices and User Guide, Z125-5823*

เอกสารนี้ใช้กับเซิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems ที่มีตัวประมวลผล POWER9 และกับโนําเดลที่เชื่อมโยงทั้งหมด

© ลิขสิทธิ์ของ IBM Corporation 2018.

© Copyright IBM Corporation 2018.

---

# สารบัญ

ประการด้านความปลอดภัย . . . . .	v
<b>การติดตั้ง IBM Power System S922 (9009-22A) และ IBM Power System H922 (9223-22H)</b> . . . . .	1
การติดตั้งเซิร์ฟเวอร์ที่ติดตั้งบนชั้นวาง . . . . .	1
ลิสต์ที่จำเป็นต้องมีสำหรับการติดตั้งเซิร์ฟเวอร์แบบติดตั้งบนชั้นวาง . . . . .	1
จัดทำรายการซึ่งส่วนสำคัญของคุณ . . . . .	2
การระบุและการทำเครื่องหมายตำแหน่งในชั้นวาง . . . . .	2
การติดตั้งชาร์ดแวร์การติดตั้งเข้ากับชั้นวาง . . . . .	4
การติดตั้งระบบเข้าบันชั้นวาง . . . . .	6
การติดตั้งแขนยืดสายเคเบิล . . . . .	8
การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์และการตั้งค่าคอนโซล . . . . .	10
การระบุคอนโซลที่จะใช้ . . . . .	10
การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์โดยใช้เทอร์มินัล ASCII . . . . .	11
การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์ไปยัง HMC . . . . .	12
การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์และการเข้าถึง Operations Console . . . . .	14
การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์เข้ากับคีย์บอร์ดวิดีโอและมาส์ . . . . .	19
การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์และการเชื่อมต่อยูนิตส่วนขยาย . . . . .	19
การตั้งค่าเซิร์ฟเวอร์ให้สมบูรณ์ . . . . .	20
การใช้อัพเกรดเซิร์ฟเวอร์โดยใช้ HMC . . . . .	20
การใช้อัพเกรดเซิร์ฟเวอร์โดยไม่ใช้ HMC . . . . .	23
<b>หมายเหตุ</b> . . . . .	25
คุณลักษณะและความสามารถที่ได้สำหรับเซิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems . . . . .	26
ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับนโยบายความเป็นส่วนตัว . . . . .	28
เครื่องหมายการค้าและเครื่องหมายบริการ . . . . .	28
ประกาศเกี่ยวกับการปล่อยกำลังไฟฟ้า . . . . .	28
คำประกาศเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์คลาส A . . . . .	28
คำประกาศเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์คลาส B . . . . .	33
ข้อตกลงและเงื่อนไข . . . . .	37



# ประกาศด้านความปลอดภัย

ประกาศด้านความปลอดภัยอาจพิมพ์อยู่ในค่าແນະນຳໄດ້ຕາມຕອດ:

- ประกาศ อันตราย เป็นการแจ้งถึงสถานการณ์ที่อาจเกิดอันตรายร้ายแรงถึงชีวิตหรืออันตรายร้ายแรงต่อผู้คน
- ประกาศ ข้อควรระวัง เป็นการแจ้งถึงสถานการณ์ที่อาจเกิดอันตรายกับคน เนื่องจากสภาวะที่เป็นอยู่บางอย่าง
- ประกาศ ข้อควรพิจารณา เป็นการแจ้งถึงความเป็นไปได้ของความเสียหายที่เกิดกับโปรแกรม อุปกรณ์ ระบบ หรือข้อมูล

## ข้อมูลด้านความปลอดภัยเกี่ยวกับการค้าระดับโลก

หลายประเทศต้องการข้อมูลด้านความปลอดภัยที่มีอยู่ในเอกสารผลิตภัณฑ์ในภาษาประจำชาติของตนเอง หากประเทศของคุณมีความต้องการตามนี้ หนังสือข้อมูลด้านความปลอดภัยจะถูกบรรจุอยู่ในหีบห่อเอกสารที่จัดส่งพร้อมกับผลิตภัณฑ์ (เช่น ในหนังสือข้อมูลที่ตีพิมพ์ใน DVD หรือเป็นส่วนหนึ่งของผลิตภัณฑ์) หนังสือนี้จะประกอบด้วยข้อมูลด้านความปลอดภัยในภาษาประจำชาติของคุณพร้อมกับการอ้างอิงกับต้นฉบับภาษาอังกฤษก่อนใช้เอกสารภาษาอังกฤษในการติดตั้ง ปฏิบัติงาน หรือให้บริการผลิตภัณฑ์นี้ คุณต้องทำความคุ้นเคยกับข้อมูลด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องที่มีอยู่ในหนังสือ คุณควรอ้างอิงถึงหนังสือนี้ทุกครั้งที่คุณไม่เข้าใจข้อมูลด้านความปลอดภัยที่มีอยู่ในเอกสารภาษาอังกฤษอย่างชัดเจน

ขอรับเอกสารแทนที่หรือเอกสารชุดใหม่ได้โดยการโทรศัพท์ไปที่ IBM Hotline เบอร์ 1-800-300-8751

## ข้อมูลด้านความปลอดภัยในภาษาเยอรมัน

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

## ข้อมูลด้านความปลอดภัยเกี่ยวกับเลเซอร์

IBM® เซิร์ฟเวอร์สามารถใช้การ์ด I/O หรือคุณลักษณะที่อิงกับเส้นใยนำแสงและใช้เลเซอร์หรือหลอดไฟ LED

### ความสอดคล้องเกี่ยวกับเลเซอร์

เซิร์ฟเวอร์ IBM สามารถติดตั้งได้ทั้งภายในและภายนอกของชั้นวางอุปกรณ์ IT

อันตราย: เมื่อทำงานเกี่ยวกับระบบหรือแวดล้อมไปด้วยระบบ ให้สังเกตข้อควรระวังต่อไปนี้:

กำลังไฟและกระแสไฟที่มาจากสายไฟ, สายโทรศัพท์, และสายสื่อสารเป็นอันตราย เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่เกิดจากไฟฟ้าช็อต:

- ถ้า IBM จัดส่งสายไฟให้เชื่อมต่อกำลังไฟเข้ากับยูนิตนี้ด้วยสายไฟที่ IBM จัดเตรียมให้เท่านั้น ห้ามใช้สายไฟของ IBM สำหรับผลิตภัณฑ์อื่นๆ
- ห้ามเปิดหรือให้บริการตัวจ่ายไฟ
- ห้ามเชื่อมต่อ หรือปลดการเชื่อมต่อสายเคเบิลใดๆ หรือทำการติดตั้ง, บำรุงรักษา, หรือตั้งค่าคอนฟิกเรชันผลิตภัณฑ์ใหม่ ในระหว่างที่มีพายุฟ้าคงอยู่
- ผลิตภัณฑ์นี้อาจประกอบด้วยสายไฟหลายเส้น ปลดการเชื่อมต่อสายไฟทั้งหมดเพื่อถอนกำลังไฟที่เป็นอันตรายออกไป
  - สำหรับไฟกระแสสลับ ถอนสายไฟทั้งหมดออกจากแหล่งจ่ายไฟกระแสสลับ
  - สำหรับชั้นวางที่มี DC power distribution panel (PDP) ให้ถอนแหล่งจ่ายไฟกระแสตรงของลูกค้า เป็น PDP

- เมื่อเชื่อมต่อไฟฟ้ากับผลิตภัณฑ์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายไฟทั้งหมดเชื่อมต่อเหมาะสม
  - สำหรับชั้นวางที่มีไฟกระแสสลับ เชื่อมต่อสายไฟทั้งหมดกับเตารับที่ต่อสายไฟและสายดินอย่างเหมาะสม ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเตารับไฟฟ้าจ่ายไฟที่มีกำลังเหมาะสมและมีการหมุนเฟสตรงตามค่ากำหนดบนแผ่นโลหะของระบบ
  - สำหรับชั้นวางที่มี DC power distribution panel (PDP) ให้เชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟกระแสตรงของลูกค้า เป็น PDP ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใช้ชั้นวางที่มีกำลังไฟและสังกัดไฟกระแสตรง
- เชื่อมต่ออุปกรณ์ใดๆ ที่จะพ่วงต่อกับผลิตภัณฑ์นี้กับเตารับไฟฟ้าที่เดินสายไฟอย่างเหมาะสม
- หากเป็นไปได้ ควรใช้มือเพียงข้างเดียวในการเชื่อมต่อ หรือปลดการเชื่อมต่อสายเคเบิลสัญญาณ
- ห้ามเปิดอุปกรณ์ใดๆ เมื่อพบว่ามีไฟ, น้ำ, หรือโครงสร้างได้รับความเสียหาย
- อย่าพยายามเปิดเครื่อง จนกว่าแก๊ซสภาพที่ไม่ปลอดภัยทั้งหมดแล้ว
- สมมติว่ามีอันตรายจากความปลอดภัยด้านอิเล็กทรอนิกส์ ทำการตรวจสอบ ความต่อเนื่อง การต่อสายดิน และกำลังไฟทั้งหมดที่ระบุระหว่างโปรดีเยอร์ การติดตั้งระบบโดยเพื่อให้แน่ใจว่าเครื่องติดตั้งห้องกับชุดกำหนดด้านความปลอดภัย
- อย่าตรวจสอบต่อไปถ้ามีสภาพความไม่ปลอดภัยใดๆ
- ก่อนคุณเปิดฝาอุปกรณ์ยกเงวน้ำมีการแนะนำเป็นอย่างอื่นในโปรดีเยอร์ การติดตั้งและการกำหนดคอนฟิก: ให้ถอดสายไฟกระแสตรงที่เลี้ยงอยู่ ปิดตัวตัวจารที่มีอยู่ใน rack power distribution panel (PDP) และถอดระบบสื่อสารทางไกลเครือข่าย และโน้ตเดิมที่มี

#### อันตราย:

- เชื่อมต่อและปลดการเชื่อมต่อสายเคเบิลตามที่ได้อธิบายไว้ในขั้นตอนต่อไปนี้ เมื่อติดตั้ง, เคลื่อนย้าย, หรือเปิดฝาครอบผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์ที่ต่อพ่วง
  - หากต้องการปลดการเชื่อมต่อ:
    - ปิดอุปกรณ์ทุกอย่าง (เง้นแต่มีคำแนะนำไว้เป็นอย่างอื่น)
    - สำหรับไฟกระแสสลับ ถอดสายไฟออกจากเตารับ
    - สำหรับชั้นวางที่มี DC power distribution panel (PDP) ปิดตัวตัวจารที่อยู่ใน PDP และถอดสายไฟออกจากแหล่งจ่ายไฟกระแสตรงของลูกค้า
    - ดึงสายเคเบิลส่งสัญญาณออกจากตัวเชื่อมต่อ
    - ถอดสายเคเบิลทั้งหมดออกจากอุปกรณ์

#### หากต้องการเชื่อมต่อ:

- ปิดอุปกรณ์ทุกอย่าง (เง้นแต่มีคำแนะนำไว้เป็นอย่างอื่น)
- พ่วงต่อสายเคเบิลทั้งหมดเข้ากับอุปกรณ์
- พ่วงต่อสายเคเบิลส่งสัญญาณเข้ากับตัวเชื่อมต่อ
- สำหรับไฟกระแสสลับ เลี้ยงสายไฟกับเตารับ
- สำหรับชั้นวางที่มี DC power distribution panel (PDP) นำสายไฟออกจากแหล่งจ่ายไฟกระแสตรงของลูกค้า และเปิดตัวตัวจารที่อยู่ใน PDP
- เปิดอุปกรณ์

อาจมีขอบ มุม และข้อต่อที่แหลมคมอยู่ภายในและโดยรอบ ระบบใช้ความระมัดระวังเมื่อจัดการกับเครื่องมือเพื่อหลีกเลี่ยงการบาด การถลอก และการหนีบ (D005)

#### (R001 ส่วน 1 จากทั้งหมด 2):

อันตราย: ขณะที่ทำงานอยู่กับชั้นวางระบบ IT หรือในบริเวณที่มีชั้นวางระบบ IT ของคุณ ให้สังเกตข้อควรระวังต่อไปนี้:

- อุปกรณ์หนัก – อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บของบุคคลหรือความเสียหายของอุปกรณ์ได้ถ้ายกไม่ระมัดระวัง
- ลดการวางระดับเสริมบนตู้ชั้นวางให้อยู่ต่ำสุด

- ควรติดตั้งแท่นยึดสเตบิไลเซอร์บนตู้ชั้นวางเสมอ
- ติดตั้งอุปกรณ์ที่มีน้ำหนักมากที่สุดไว้ที่ด้านล่างสุดของตู้ชั้นวาง เพื่อหลีกเลี่ยงสภาวะการจัดวางเครื่องจักรที่ไม่สม่ำเสมอ ควรติดตั้งเซิร์ฟเวอร์และอุปกรณ์เสริมโดยเริ่มจากด้านล่างสุดของตู้ชั้นวางเสมอ
- ไม่ควรใช้อุปกรณ์ที่ประกอบเข้ากับชั้นวางเป็นชั้นวางหรือเป็นพื้นที่ใช้งาน ห้ามวางอึบอบเจ็ตต่างๆ ที่ด้านบนของอุปกรณ์ที่ประกอบเข้ากับชั้นวาง นอกจากนั้น อย่าพิงอุปกรณ์ที่ติดตั้งบนแร็ค และอย่าใช้อุปกรณ์นั้นเพื่อให้ต่ำแหน่งร่างกายของคุณ มีความเสี่ยง (ตัวอย่างเช่น เมื่อทำงานบนบันได)



- ตู้ชั้นวางแต่ละตู้อาจมีสายไฟมากกว่าหนึ่งสาย
  - สำหรับชั้นวางที่มีไฟกระแสสลับ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ดึงสายไฟทั้งหมดในตู้ชั้นวางออกแล้ว เมื่อได้รับคำสั่งให้ปลด การเชื่อมต่อกำลังไฟในระหว่างให้บริการ
  - สำหรับชั้นวางที่มี DC power distribution panel (PDP) ปิดตัวตัดวงจรที่ควบคุม กระแสไฟไปยังหน่วยอุปกรณ์ระบบ หรือคอมแพล์เมนต์ จ่ายไฟกระแสตรงของลูกค้า เมื่อได้รับคำสั่งให้ถอดสายไฟระหว่างการให้บริการ
- เชื่อมต่ออุปกรณ์ทั้งหมดที่ติดตั้งในตู้ชั้นวางกับอุปกรณ์ไฟฟ้าที่ติดตั้งในตู้ชั้นวางเดียวกัน ห้ามเสียบปลั๊กสายไฟจาก อุปกรณ์ที่ติดตั้งในตู้ชั้นวางตู้หนึ่งกับอุปกรณ์ไฟฟ้าที่ติดตั้งในตู้ชั้นวางอื่น
- เต้ารับไฟฟ้าที่ต่อสายไฟไม่ถูกต้อง สามารถทำให้เกิดอันตรายจากการกำลังไฟต่อระบบ หรืออุปกรณ์ที่พ่วงต่อ กับระบบที่เป็น โลหะ ลูกค้ามีหน้าที่รับผิดชอบในการตรวจสอบให้แน่ใจว่าเต้ารับไฟฟ้ามีการเดินสายไฟและสายดินอย่างถูกต้อง เพื่อบ่ง กันไฟฟ้าชื้อต

(R001 ส่วน 2 จากทั้งหมด 2):

#### ข้อควรระวัง:

- ห้ามติดตั้งยูนิตในชั้นวางซึ่งมีอุณหภูมิภายในสูงกว่าอุณหภูมิที่ผู้ผลิตแนะนำไว้สำหรับอุปกรณ์ที่ประกอบเข้ากับชั้นวาง
- ห้ามติดตั้งยูนิตในชั้นวางซึ่งมีการให้เลี้ยงอากาศที่ไม่เหมาะสม ตรวจสอบให้แน่ใจว่า การให้เลี้ยงอากาศตามช่องสำหรับ ใช้ระบายอากาศที่ด้านข้าง, ด้านหน้า หรือด้านหลังของยูนิตไม่ได้ถูกกีดขวางหรือลดลง
- ในการเชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับวงจรจ่ายไฟฟ้า ควรพิจารณาให้ตัวการใช้งานวงจรนั้นเกินพิกัดจะไม่ทำให้ความสามารถใน การป้องกันสายจากไฟหรือการป้องกันกระแสไฟเกินด้วยลง หากต้องการเตรียมการเชื่อมต่อสายไฟกับชั้นวางที่ถูกต้อง โปรดอ้างอิงถึงแบบป้ายการกำหนดค่าที่อยู่บนอุปกรณ์ในชั้นวางเพื่อกำหนดความต้องการกำลังไฟทั้งหมดของวง จรจ่ายไฟฟ้า
- (สำหรับลิ้นชักแบบเลื่อน) ห้ามดึงหรือติดตั้งลิ้นชัก หรือคุณลักษณะพิเศษ หากแท่นยึดสเตบิไลเซอร์ของชั้นวางไม่ได้ยึด ติดอยู่กับชั้นวาง ห้ามดึงลิ้นชักออกจากဘานที่ลิ้นชักในหนึ่งครั้ง แร็คอาจไม่เสียร้าดคุณดึงลิ้นชักออกจากဘานที่ลิ้น ชักในแต่ละครั้ง



- (สำหรับลิ้นชักแบบยึดตายตัว) ลิ้นชักนี้เป็นลิ้นชักแบบยึดตายตัว และห้ามไม่ให้เคลื่อนย้ายเพื่อรับบริการ ยกเว้นได้รับการระบุโดยผู้ผลิต ความพยาຍາມในการเคลื่อนย้ายลิ้นชักบางส่วน หรือทั้งหมดออกจากชั้นวางอาจเป็นสาเหตุทำให้ชั้นวางไม่มั่นคง หรือเป็นสาเหตุทำให้ลิ้นชักตกลงมาจากชั้นวาง

### ข้อควรระวัง:

การถอดส่วนประกอบจากตำแหน่งด้านบนในตู้ชั้นวาง จะช่วยให้ชั้นวางมีความมั่นคงระหว่างที่มีการย้ายตำแหน่งใหม่ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำที่ว่าไปเหล่านี้ในทุกครั้งที่คุณเปลี่ยนตำแหน่ง ตู้ชั้นวางภายในห้องหรืออาคาร

- ลดน้ำหนักของตู้ชั้นวางโดยการถอดอุปกรณ์โดยเริ่มน้ำหนักด้านบนสุดของตู้ชั้นวาง หากเป็นไปได้ให้จัดตู้ชั้นวางคืนสภาพตามค่อนพิกูเรชันเดิมตั้งแต่ที่คุณได้รับมา ถ้าไม่ทราบค่อนพิกูเรชันตั้งกล่าว คุณต้องปฏิบัติตามข้อควรระวังดังต่อไปนี้:
  - ถอดอุปกรณ์ทั้งหมดในตำแหน่ง 32U (compliance ID RACK-001 or 22U (compliance ID RR001) และด้านบนออก
  - ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งอุปกรณ์ที่หนักสุดไว้ที่ด้านล่างของตู้ชั้นวาง
  - ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีน้อยมากหรือไม่มีระดับ B ที่ว่างระหว่างอุปกรณ์ต่างๆ ซึ่งติดตั้งในตู้ชั้นวางต่ำกว่าระดับ 32U (compliance ID RACK-001 หรือ 22U (compliance ID RR001) ยกเว้นว่าค่อนพิกูเรชันที่ได้รับอนุญาต เช่นนี้เป็นพิเศษ
- ถ้าตู้ชั้นวางที่คุณจัดตำแหน่งใหม่คือส่วนของห้องชุดของตู้ชั้นวาง ให้ดึงตู้ชั้นวางออกจากห้องชุด
- ถ้าตู้ชั้นวางที่คุณกำลังเปลี่ยนตำแหน่งมีการจัดส่งมาพร้อมกับแขนค้ำชี้ ถอดออกได้ ต้องติดตั้งแขนค้ำนี้อีกครั้ง ก่อนจะเปลี่ยนตำแหน่งตู้
- ตรวจสอบเราเตอร์ที่คุณวางแผนที่จะกำจัดอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ตรวจสอบว่าเราเตอร์ที่คุณเลือกสามารถรองรับน้ำหนักของตู้ชั้นวางที่โหลดได้ อ้างอิงถึงเอกสารที่มาพร้อมกับตู้ชั้นวาง ของคุณเพื่อทราบข้อมูลเกี่ยวกับน้ำหนักของตู้ชั้นวางที่โหลด
- ตรวจสอบว่าประตูเปิดทั้งหมดมีขนาดอย่างน้อย 760 x 230 มม. (30 x 80 นิ้ว).
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เก็บอุปกรณ์, ขัน, ลินชัก, ประตู, และสายเคเบิลทั้งหมดอยู่ในสภาพที่เรียบร้อย
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า การวางระดับเสริมทั้งสี่ระดับถูกยกไว้ที่ตำแหน่งสูงสุด
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ไม่มีแท่นยึดสเตบิไลเซอร์ที่ติดตั้งบนตู้ชั้นวางในขณะทำการเคลื่อนย้าย
- ห้ามใช้ทางลาดที่เอียงเกิน 10 องศา
- เมื่อตู้ชั้นวางอยู่ในตำแหน่งใหม่ ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้โดยสมบูรณ์:
  - ลดการวางระดับเสริมทั้งสี่ระดับให้ต่ำลง
  - ติดตั้งแท่นยึดสเตบิไลเซอร์บนตู้ชั้นวาง
  - ถ้าคุณถอดอุปกรณ์ใดๆ ออกจากตู้ชั้นวาง ให้ประกอบเข้าในตู้ชั้นวางใหม่จากตำแหน่งล่างสุด ไปยังตำแหน่งบนสุด
- หากจำเป็นต้องย้ายตำแหน่ง เป็นระยะทางไกลๆ ให้จัดตู้ชั้นวางคืนสภาพตามค่อนพิกูเรชันเดิมตั้งแต่ที่คุณได้รับมา บรรจุตู้ชั้นวางด้วยบรรจุภัณฑ์สุดเดิม หรือเทียบเท่า ลดการวางระดับเสริมให้ต่ำลง เพื่อยกฐานล้อให้ออกนอกพาเลต และเลื่อนตู้ชั้นวางไปยังพาเลต

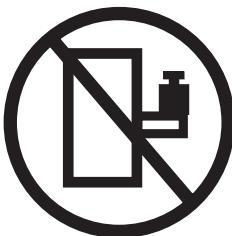
(R002)

(L001)



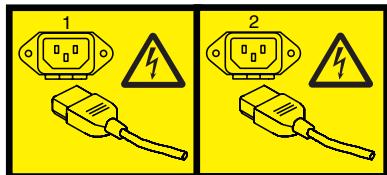
อันตราย: แรงดันไฟ กระแสไฟ หรือระดับพลังงานที่เป็นอันตรายจะแสดงอยู่ภายในส่วนประกอบต่างๆ ที่มีป้ายนี้ติดอยู่ ห้ามเปิดฝาครอบ หรือแผงกันที่ติดป้ายนี้อยู่ (L001)

(L002)

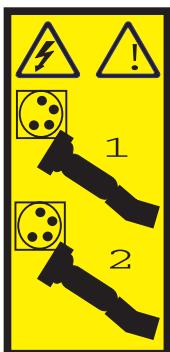


อันตราย: ไม่ควรใช้อุปกรณ์ที่ประกอบเข้ากับชั้นวางเป็นชั้นวางหรือเป็นพื้นที่ใช้งาน (L002)

(L003)



หรือ



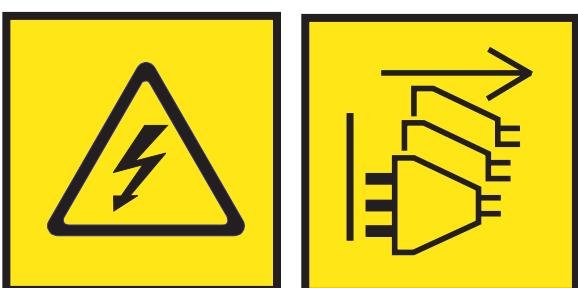
หรือ



หรือ



หรือ



อันตราย: สายไฟหลายเส้น ผลิตภัณฑ์อาจมากับสายไฟกระแสตรง หลายเส้น หรือสายไฟกระแสสลับหลายเส้น ปลดการเชื่อมต่อสายไฟทั้งหมดเพื่อ躲ดสายไฟ และสายเคเบิลที่เป็นอันตรายออกไป (L003)

(L007)



ข้อควรระวัง: พื้นผิวบริเวณไกล์เคียงร้อน (L007)

(L008)



ข้อควรระวัง: ชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหวที่เป็นอันตรายในบริเวณไกล์เคียง (L008)

เลเซอร์ทั้งหมดได้รับการรับรองในประเทคโนโลยีความปลอดภัยตามข้อกำหนดของ DHHS 21 CFR Subchapter J สำหรับผลิตภัณฑ์เลเซอร์ class 1 นอกประเทคโนโลยีเมริกา เลเซอร์ทั้งหมดจะได้รับการรับรองตาม IEC 60825 ว่าเป็นผลิตภัณฑ์เลเซอร์ class 1 ศึกษาแบบป้ายบนชิ้นส่วนแต่ละชิ้นสำหรับข้อมูลหมายเหตุบริเวณเลเซอร์และการอนุมัติ

ข้อควรระวัง:

ผลิตภัณฑ์นี้อาจมีอุปกรณ์ต่อไปนี้ตั้งแต่หนึ่งตัวขึ้นไป: ชีดีรอมไดร์ฟ, ดีวีดีรอมไดร์ฟ, ดีวีดีแรมไดร์ฟ, หรือโมดูลเลเซอร์ซึ่งเป็นผลิตภัณฑ์เลเซอร์ Class 1 หมายเหตุ ให้จดจำข้อมูลต่อไปนี้:

- ห้ามถอดฝาครอบออก การถอดฝาครอบของผลิตภัณฑ์เลเซอร์อาจเป็นผลทำให้เกิดการสัมผัสกับการแผ่วรังสีเลเซอร์ที่เป็นอันตราย ไม่มีชิ้นส่วนที่สามารถถอดเปลี่ยนได้ภายในอุปกรณ์
- การใช้ตัวควบคุม หรือตัวปรับเปลี่ยน หรือใช้ประสาทอิเล็กทรอนิกส์ของชิ้นตอนที่แตกต่างไปจากที่ระบุไว้ในที่นี้ อาจเป็นสาเหตุทำให้เกิดการสัมผัสกับการแผ่วรังสีที่เป็นอันตราย

(C026)

ข้อควรระวัง:

สภาพแวดล้อมการประมวลผลข้อมูลสามารถประกอบด้วยอุปกรณ์ซึ่งส่งผ่านบนระบบที่เชื่อมต่อกับโมดูลเลเซอร์ซึ่งปฏิบัติงานด้วยกำลังไฟมากกว่าระดับกำลังไฟของ Class 1 ด้วยเหตุนี้จึงห้ามมองที่ส่วนปลายของเส้นใยแก้วนำแสงหรือเตารับที่เปิดอยู่ แม้ว่าการส่องไฟเข้าในปลายด้านหนึ่ง และการมองเข้าในปลายอีกด้านหนึ่งของเส้นใยแก้วนำแสงที่ไม่ได้เชื่อมต่อเพื่อตรวจสอบความต้องเนื่องของเส้นใยแก้วนำแสงอาจไม่ทำร้ายดวงตาแต่พอร์ตที่นี้อาจเป็นอันตรายได้ดังนั้นจึงไม่แนะนำ การตรวจสอบความต้องเนื่องของเส้นใยแก้วนำแสงโดยการส่องไฟเข้าในปลายด้านหนึ่ง และการมองที่ปลายอีกด้านหนึ่ง เมื่อต้องการตรวจสอบความต้องเนื่องของสายเส้นใยแก้วนำแสงให้ใช้แหล่งไฟอุปกรณ์และมิเตอร์วัดพลังงาน (C027)

ข้อควรระวัง:

ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยเลเซอร์ Class 1M ห้ามมองที่อุปกรณ์ออพติคัลโดยตรง (C028)

ข้อควรระวัง:

ผลิตภัณฑ์เลเซอร์บางชนิดประกอบด้วยเลเซอร์ไดโอด Class 3A หรือ Class 3B ฟังอยู่บันทึกข้อมูลดังต่อไปนี้: การแผ่วรังสีเลเซอร์เมื่อเปิด ห้ามจ้องมองลำแสง, ห้ามใช้อุปกรณ์ออพติคัลในการมองโดยตรง, และหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับลำแสงโดยตรง (C030)

**ข้อควรระวัง:**

แบบเตอร์ปะกอบด้วยลิเอียม หากต้องการหลีกเลี่ยงการระเบิดที่อาจเกิดขึ้นได้ ห้ามเผา หรือชาร์จแบบเตอร์

**ห้าม:**

- ทิ้งหรือจุ่มลงในน้ำ
- ให้ความร้อนให้มากขึ้นกว่า 100°C (212°F)
- ซ้อมหรือถอดแยก

หากแลกเปลี่ยนกับชิ้นส่วนที่ IBM เท่านั้น นำไปรีไซเคิล หรือทิ้งแบบเตอร์ตามกฎหมายบังคับท้องถิ่นของคุณในประเทศไทย  
สหรัฐอเมริกา IBM มีขั้นตอนสำหรับการเก็บรวบรวมแบบเตอร์นี้ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดโทรศัพท์ติดต่อที่ 1-800-  
426-4333 คุณต้องทราบหมายเลขชิ้นส่วนของแบบเตอร์ ขณะที่คุณโทรศัพท์ติดต่อ (C003)

## ข้อควรระวัง:

เกี่ยวกับ ที่จัดเตรียมโดย IBM เครื่องมือยกของผู้จัดจำหน่าย:

- การใช้งานเครื่องมือยกคราฟ์โดยบุคลากรที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- เครื่องมือยกใช้สำหรับการช่วยเหลือ ยก ติดตั้ง ถอดยูนิต (โหลด) เข้าในการยกชั้นวาง ไม่ได้ใช้สำหรับการขนส่ง ปริมาณมากบนทางลาด และไม่ได้ใช้แทนเครื่องมือที่กำหนด เช่น รถลากพาเลท, walkies, รถยก และแนวปฏิบัติในการย้ายตำแหน่งที่เกี่ยวข้อง เมื่อไม่สามารถปฏิบัติได้ ต้องใช้บุคคลที่ผ่านการฝึกอบรมมาเป็นพิเศษ หรือเชอร์วิส (เช่น ผู้ควบคุมการยก หรือบริษัทรับจ้างย้ายของ)
- อ่อน และทำความเข้าใจกับเนื้อหาของคู่มือผู้ใช้งานเครื่องมือยกโดยสมบูรณ์ก่อนจะใช้ การไม่อ่าน ไม่ทำความเข้าใจ ไม่เชื่อฟังกฎด้านความปลอดภัย และไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอาจส่งผล ให้ทรัพย์สินเสียหาย และ/หรือบาดเจ็บ หาก มีค่าคอม โปรดติดต่อเชอร์วิสและฝ่ายสนับสนุนของผู้จัดจำหน่าย เอกสารคู่มือต้องเก็บไว้กับเครื่องในพื้นที่ของเก็บ ซึ่งจัดเตรียมไว้ คู่มือฉบับแก้ไขล่าสุด มือยุบันเว็บไซต์ของผู้จัดจำหน่าย
- ทดสอบฟังก์ชันเบรกขาค้ำยันก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง อย่างน้อย เครื่องมือยกแรงเกินไปขณะใช้เบรกขาค้ำ ยัน
- อย่าใช้เครื่องมือยกขณะยกแพล็ตฟอร์มขึ้น ยกเว้นสำหรับการจัดตำแหน่งเล็กน้อย
- อย่าบรรทุกเกินความจุหนักบรรทุกที่กำหนด โปรดดูแผนภูมิความจุหนักบรรทุกเกียร์กับน้ำหนักบรรทุกสูงสุดที่ ศูนย์กลาง และที่ขอบของแพล็ตฟอร์มซึ่งขยาย
- เพิ่มน้ำหนักบรรทุกเฉพาะถ้าจัดตำแหน่งศูนย์กลางบนแพล็ตฟอร์มอย่างถูกต้อง อย่างน้อยกว่า 200 ปอนด์ (91 กก.) บนขอบของชั้นแพล็ตฟอร์มที่เลื่อนได้ และพิจารณาถึงแรงโน้มถ่วง (CoG) ของน้ำหนักบรรทุกด้วย
- อย่าติดตั้งอุปกรณ์เสริมตัวยกอุปกรณ์เพล็ตฟอร์มในลักษณะที่มุ่ง ให้ยึดตัวยกอุปกรณ์เพล็ตฟอร์ม เข้ากับชั้นหลักให้ แน่นในทั้งหมดสี่ตำแหน่ง (4x) ด้วยสายรัดแวนท์ที่จัดเตรียมไว้เท่านั้น ก่อนจะใช้อุปกรณ์ที่บรรทุกได้รับการออกแบบ มาเพื่อเลื่อนเข้า/ออกแพล็ตฟอร์มอย่างราบรื่นโดยไม่ต้องใช้แรง ดังนั้น ระวังอย่า ผลักหรืออุปกรณ์ที่บรรทุกได้รับการออกแบบ ให้อยู่ในแนวราบตลอดเวลา ยกเว้นสำหรับการปรับเล็กน้อยครั้งสุดท้ายเมื่อจำเป็น
- อย่าสัมภានน้ำหนักบรรทุกที่ยืนอยู่
- อย่าใช้บนพื้นผิวที่ไม่ราบ เอียงขึ้น หรือเอียงลง (ทางลาดมาก)
- อย่าข้อนกันน้ำหนักบรรทุก
- อย่าใช้งานขณะรับประทานยาหรือแอลกอฮอล์
- อย่าพาดบันไดกับเครื่องมือยก
- อันตรายจากการหนีบ อย่าผลักหรือพิงน้ำหนักบรรทุกด้วยแพล็ตฟอร์มที่ยกขึ้น
- อย่าใช้เป็นแพล็ตฟอร์มยกส่วนบุคคล หรือขันบันได ห้ามนั่งคร่อม
- อย่ายืนบนส่วนใดๆ ของเครื่องมือยก ไม่ใช้ขันบันได
- อย่าปีนบนเสา
- อย่าใช้เครื่องมือยกที่เสียหายหรือทำงานผิดปกติ
- จุดที่ขรุขระและไม่เรียบเป็นอันตรายต่อแพล็ตฟอร์มด้านล่าง บรรทุกสิ่งของด้านล่างในพื้นที่ซึ่งไม่มีบุคคลและสิ่งกีด ขวางเท่านั้น มือและเท้าไม่ควรมีสิ่งกีดขวางระหว่างการใช้งาน
- ไม่ใช้ร้อยห้ามยกหรือย้ายเครื่องมือยกเปล่าด้วยรถลากพาเลท, jack หรือ รถยก
- เสาขยายได้มากกว่าแพล็ตฟอร์ม ระวังความสูงของเพดาน ถ้าด้วยความเห็นด้วย เห็นด้วยเพลิง ดวงไฟ และอุปกรณ์ ให้แน่ใจว่า ไม่สูงกว่า หัวฉีดดับเพลิง
- อย่าปล่อยเครื่องมือยกที่มีน้ำหนักบรรทุกยกขึ้นโดยไม่มีการควบคุม
- 佩戴 และอย่าให้มือ นิ้ว และเสื้อผ้ามีสิ่งกีดขวางเมื่อเครื่องมือเคลื่อนไหว
- ปรับเครื่องยกด้วยมือเท่านั้น ถ้าไม่สามารถหมุนที่จับเครื่องยกได้ด้วยมือเดียว แสดงว่า อาจบรรทุกเกินน้ำหนัก อย่างมุ่นเครื่องยกต่อไปจนผ่านระดับบนสุดหรือล่างสุดของแพล็ตฟอร์ม การคลายอุกมากเกินไปจะกดที่จับ และ ทำให้สายเคเบิลเสียหาย จับที่จับไว้เสมอเมื่อลดระดับ หรือคลายออก ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่า เครื่องยกมีน้ำหนัก

### บรรทุกอุปกรณ์จะปล่อยที่จับเครื่องยกล

- อุบัติเหตุเกี่ยวกับเครื่องยกอาจทำให้บาดเจ็บร้ายแรง ไม่เหมาะสมสำหรับสถานที่ที่มีผู้คนพลุกพล่าน ส่งเสียงสัญญาณให้ได้ยินขณะเครื่องมือกำลังยก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องยกถูกล็อกไว้ในตำแหน่งก่อน จะปล่อยที่จับอ่อนหน้าคำแนะนำก่อนจะใช้เครื่องยกนี้ ห้ามปล่อยให้เครื่องยกคลายออกอย่างอิสระ ล้อที่หมุนอย่างอิสระจะทำให้สายเคเบิลพันรอบรัมเครื่องยกอย่างไม่เท่าเทียมกัน ทำให้สายเคเบิลเสียหาย และอาจเป็นสาเหตุให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรง (C048)

### ข้อมูลกำลังไฟฟ้าและการวางแผนสายเคเบิลสำหรับ NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE

ข้อสังเกตต่อไปนี้ใช้กับเซิร์ฟเวอร์ IBM ที่ได้รับการออกแบบมาให้สอดคล้องกับ NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE:

อุปกรณ์เหมาะสมกับการติดตั้งในสถานที่ต่อไปนี้:

- สถานที่อำนวยความสะดวกด้านเครือข่ายโทรศัพท์และโทรคมนาคม
- ตำแหน่งที่สามารถใช้ NEC (National Electrical Code) ได้

พอร์ตภายในอาคารของอุปกรณ์นี้เหมาะสมกับการเชื่อมต่อภายในอาคาร หรือการวางแผนสายไฟหรือสายเคเบิลที่มีจำนวนห้องห้องเท่านั้น พอร์ตภายในอาคารของอุปกรณ์นี้ ต้องไม่ เชื่อมต่อแบบโลหะกับอินเตอร์เฟสที่เชื่อมต่อกับ OSP (outside plant) หรือสายไฟของอุปกรณ์เอง อินเตอร์เฟสเหล่านี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้เป็นอินเตอร์เฟสภายในอาคารเท่านั้น (พอร์ตชนิด 2 หรือชนิด 4 ตามที่อธิบายใน GR-1089-CORE) และต้องมีการแยกจากสายเคเบิล OSP แบบเปลือย การเพิ่มตัวปกบ่อลงหลักไม่ใช้การปอกปูงที่เพียงพอสำหรับการเชื่อมต่อ อินเตอร์เฟสเหล่านี้ในแบบโลหะเข้ากับสาย OSP

หมายเหตุ: สายเคเบิลอีเทอร์เน็ตทั้งหมด ต้องมีจำนวนห้องและต่อสายดินที่ปลายทางสองด้าน

ระบบไฟฟ้ากระแสสลับไม่จำเป็นต้องใช้อุปกรณ์ป้องกันไฟกระชากหรือ surge protection device (SPD) ภายนอก

ส่วนระบบไฟฟ้ากระแสตรงใช้รูปแบบ DC return แบบแยกออก หรือ isolated DC return (DC-I) ขั้วต่อคู่ลับของแบตเตอรี่กระแสตรง ต้องไม่ เชื่อมต่อกับโครงเครื่องหรือกรอบสายดิน

ระบบกำลังไฟกระแสตรงมีเจตนาที่จะติดตั้งไว้ใน common bonding network (CBN) ตามที่กล่าวไว้ใน GR-1089-CORE



---

# การติดตั้ง IBM Power System S922 (9009-22A) และ IBM Power System H922 (9223-22H)

ใช้ข้อมูลนี้เพื่อเรียนรู้เกี่ยวกับการติดตั้งระบบ

## การติดตั้งเซิร์ฟเวอร์ที่ติดตั้งบนชั้นวาง

ใช้ข้อมูลนี้เพื่อเรียนรู้เกี่ยวกับการติดตั้งเซิร์ฟเวอร์ที่ติดตั้งบนชั้นวาง

## สิ่งที่จำเป็นต้องมีสำหรับการติดตั้ง เซิร์ฟเวอร์แบบติดตั้งบนชั้นวาง

ใช้ข้อมูลเพื่อทำความเข้าใจกับ สิ่งที่จำเป็นต้องมีสำหรับการติดตั้งเซิร์ฟเวอร์

### เกี่ยวกับการกิจนี้

คุณอาจต้องอ่าน เอกสารต่อไปนี้ก่อนที่คุณจะเริ่มต้นการติดตั้งเซิร์ฟเวอร์:

- เวอร์ชันล่าสุดของเอกสารนี้มืออยู่ทางออนไลน์ โปรดดูที่ การติดตั้ง IBM Power® System S922 (9009-22A) และ IBM Power System H922 (9223-22H)([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9egh/p9egh\\_roadmap.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9egh/p9egh_roadmap.htm))
- เมื่อต้องการวางแผนการติดตั้งเซิร์ฟเวอร์ โปรดดูที่ การวางแผนสำหรับระบบ ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9had/p9had\\_90x\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9had/p9had_90x_kickoff.htm))
- ถ้าคุณกำลังใช้ คอนโซลการจัดการฮาร์ดแวร์ (HMC) โปรดดูที่ อัพเดตคอนโซลการจัดการฮาร์ดแวร์([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eh6/p9eh6\\_updatehmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9eh6/p9eh6_updatehmc.htm))

พิจารณาสิ่งที่จำเป็นต้องมีต่อไปนี้ ก่อนคุณติดตั้งเซิร์ฟเวอร์:

### กระบวนการ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณมี ไอเท็มต่อไปนี้ก่อนคุณเริ่มต้นการติดตั้ง:

- ไขควง Phillips
- ไขควงแบบแบน
- ชั้นวางที่มีพื้นที่สี่ยูนิต

หมายเหตุ: หากคุณไม่ได้ติดตั้งชั้นวางให้ติดตั้งชั้นวางสำหรับคำแนะนำโปรดดูที่ ชั้นวางและคุณลักษณะชั้นวาง ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbf/p9hbf\\_9xx\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbf/p9hbf_9xx_kickoff.htm))

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณมี คอนโซลอย่างใดอย่างหนึ่งต่อไปนี้:

- คอนโซลการจัดการฮาร์ดแวร์ (HMC): เมื่อต้องการจัดการกับระบบที่ใช้ตัวประมวลผล POWER9 HMC ต้องเป็นเวอร์ชัน 9 รีลีส 1 หรือถัดมา
- กราฟิกมอนิเตอร์พร้อมคีย์บอร์ดและเมาส์
- มอนิเตอร์ Teletype (tty) พร้อมคีย์บอร์ด

# จัดทำรายการซื้อส่วนสำหรับเซิร์ฟเวอร์ของคุณ

ใช้ข้อมูลนี้เพื่อทำรายการซื้อส่วนสำหรับเซิร์ฟเวอร์ของคุณ

## เกี่ยวกับการกิจนี

เมื่อต้องการทำรายการซื้อส่วนให้ทำขั้นตอนดังนี้:

### กระบวนการ

- ตรวจสอบว่าคุณได้รับทุกกล่องที่คุณสั่งซื้อ
- นำคอมโพเนนต์เซิร์ฟเวอร์ออกจากกล่องตามต้องการ
- ทำการซื้อส่วนก่อนที่จะติดตั้งแต่ละคอมโพเนนต์ของเซิร์ฟเวอร์โดยทำขั้นตอนเหล่านี้:
  - หารายการอุปกรณ์สำหรับเซิร์ฟเวอร์ของคุณ
  - ตรวจสอบว่าคุณได้รับทุกชิ้นส่วนที่คุณสั่งซื้อ

หมายเหตุ: ข้อมูลในสั่งซื้อรวมอยู่กับผลิตภัณฑ์ของคุณ คุณยังสามารถได้รับข้อมูลการซื้อจาก ตัวแทนด้านการตลาดของคุณหรือ IBM Business Partner

ถ้าซื้อส่วนไม่ถูกต้อง หายไป หรือเสียหาย ให้ติดต่อรีซอร์สใด ๆ ดังนี้:

- ตัวแทนจำหน่าย IBM
- สายข้อมูลอัตโนมัติเกี่ยวกับการผลิต IBM Rochester ที่ 1-800-300-8751 (สหรัฐอเมริกาเท่านั้น)
- เว็บไซต์ไดเรกทอรีของผู้ติดต่อทั่วโลก (<http://www.ibm.com/planetwide>) เลือก ที่ตั้งของคุณเพื่อดูข้อมูลผู้ติดต่อฝ่ายสนับสนุนและบริการ

## การระบุและการทำเครื่องหมาย ตำแหน่ง ในชั้นวาง

คุณอาจต้องระบุตำแหน่ง ที่จะติดตั้งยูนิตระบบในชั้นวาง

## เกี่ยวกับการกิจนี

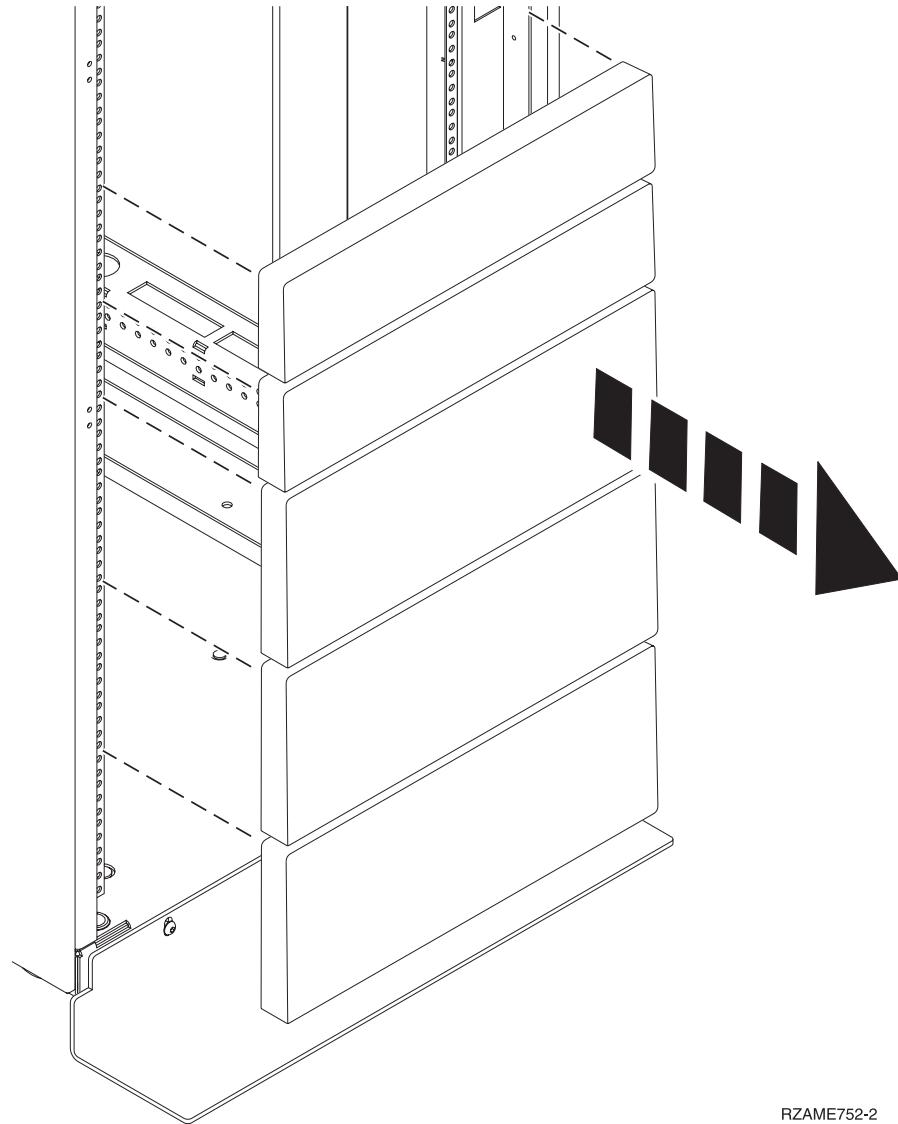
เมื่อต้องการระบุตำแหน่งที่จะติดตั้งยูนิตระบบในชั้นวาง ให้ทำขั้นตอนดังนี้:

### กระบวนการ

- อ่านหมายเหตุความปลอดภัยของชั้นวาง ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbf/p9hbf\\_racksafety.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbf/p9hbf_racksafety.htm))
- ระบุตำแหน่งที่จะวางยูนิตระบบในชั้นวาง เมื่อคุณวางแผนสำหรับการติดตั้งยูนิตระบบในชั้นวาง ให้พิจารณาข้อมูลดังนี้:
  - วางยูนิตที่ใหญ่กว่าและหนักกว่าในส่วนล่างของชั้นวาง
  - วางแผนติดตั้งยูนิตลงในส่วนล่างของชั้นวางก่อน
  - บันทึกตำแหน่ง Electronic Industries Alliance (EIA) ในแผนของคุณ

หมายเหตุ: เซิร์ฟเวอร์นี้สูงสองยูนิต EIA ยูนิต EIA สูง 44.55 มม. (1.75 นิ้ว) ชั้นวางมีช่องติดตั้งสามช่องสำหรับยูนิต EIA และความสูงตั้งนั้น ยูนิตระบบนี้สูง 89 มม. (3.5 นิ้ว) และใช้ช่องติดตั้งหลักช่องในชั้นวาง

3. หากจำเป็น ให้ถอดพาเนลพีลเลอร์ออกเพื่อให้สามารถเข้าถึงด้านในของกล่องหุ้มชั้นวาง ที่คุณวางแผนที่จะวางยูนิตสำหรับรายละเอียด โปรดดูที่ รูปที่ 1



RZAME752-2

รูปที่ 1. การถอดพาเนลพีลเลอร์

#### 4. กำหนดตำแหน่งที่จะวางระบบในชั้นวาง บันทึกตำแหน่ง EIA

**หมายเหตุ:** ยูนิต EIA บนชั้นวางของคุณ ประกอบด้วยกลุ่มของรูร่างรู

5. หันหน้าเข้าหาหัวชั้นวางและทำงานจากด้านขวาของชั้นวาง ใช้เทปปากกาวทำเครื่องหมาย หรือติดสติ๊กเกอร์ไว้ที่รูด้านล่างสุดสองรูของยูนิต EIA ที่อยู่ต่อไป ให้ทำเครื่องหมายที่รูด้านล่างสุดบนยูนิต EIA ซึ่งอยู่เหนือยูนิต EIA นี้
6. ทำช้าขั้นตอน 5 สำหรับรูที่ solder คล้องกัน ซึ่งตั้งอยู่ทางด้านซ้ายของชั้นวาง
7. ไถจัดด้านหลังของชั้นวาง
8. ที่ด้านขวา, ให้หยิบยูนิต EIA ที่ตั้งไว้บนชั้นวาง แล้วนำมายังรูด้านหน้าของชั้นวาง.
9. ทำเครื่องหมายที่รูด้านล่างในยูนิต EIA และรูด้านบนในยูนิต EIA

10. ทำเครื่องหมายที่สอดคล้องกันช่องอยู่ทางด้านซ้ายของชั้นวาง

## การติดตั้งฮาร์ดแวร์ การติดตั้งเข้ากับชั้นวาง

คุณอาจต้องติดตั้งฮาร์ดแวร์ การติดตั้งเข้ากับชั้นวาง ใช้พรีซีเดอร์ เพื่อทำการกิจนี้ ข้อมูล ใช้เพื่อส่งเสริมการใช้งานที่ปลอดภัย และเชื่อถือได้ และมีภาพสาธิตของคอมโพเนนต์ของฮาร์ดแวร์ที่เกี่ยวข้อง และแสดงความล้มเหลวระหว่างกันของคอมโพเนนต์ดังกล่าว

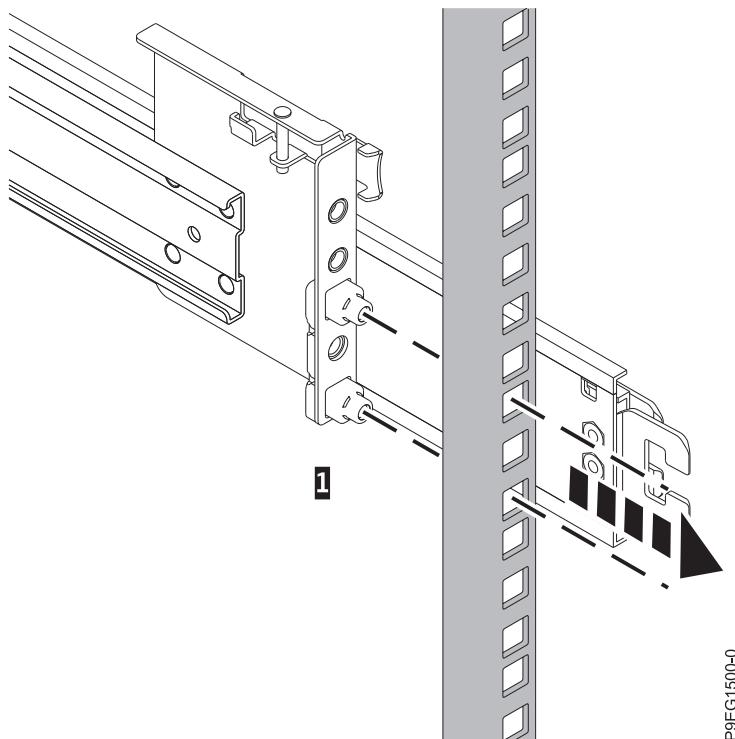
### เกี่ยวกับการกิจนี้

ข้อควรสนใจ: เพื่อหลีกเลี่ยงความล้มเหลวของรางและอันตรายที่อาจเกิดขึ้นต่อตัวคุณเอง และเครื่อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่า คุณมีแรงและอุปกรณ์ติดตั้งที่ถูกต้อง สำหรับชั้นวาง ถาดชั้นวางมีช่องคารูปสี่เหลี่ยม หรือช่องค้าง screw-thread ตรวจสอบให้แน่ใจว่า แรงและอุปกรณ์ติดตั้งตรงกับช่องค้างที่ใช้บน ชั้นวาง อย่าติดตั้งฮาร์ดแวร์ที่ไม่ตรงกันโดยใช้แหวนรองหรือ ตัวรอง หากคุณไม่มีแรงและอุปกรณ์ติดตั้ง ที่ถูกต้องสำหรับชั้นวางของคุณ ให้ติดต่อผู้ขาย IBM ของคุณ

เมื่อต้องการติดตั้งฮาร์ดแวร์ การติดตั้งชั้นวาง เข้าในชั้นวาง ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้:

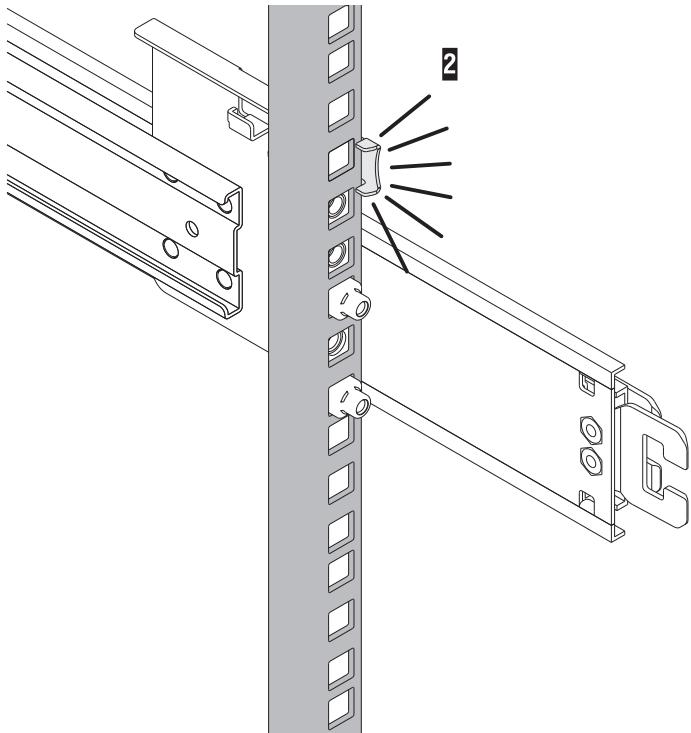
### กระบวนการ

- ที่ด้านหน้าของชั้นวาง ให้จัดแนวหมุดที่ส่วนท้ายของรางสไลด์ด้านซ้าย (1) ให้ตรงกับด้านหลังของชั้นวาง



รูปที่ 2. จัดแนวส่วนท้ายของรางสไลด์ด้านซ้ายให้ตรงกับด้านหลังของชั้นวาง

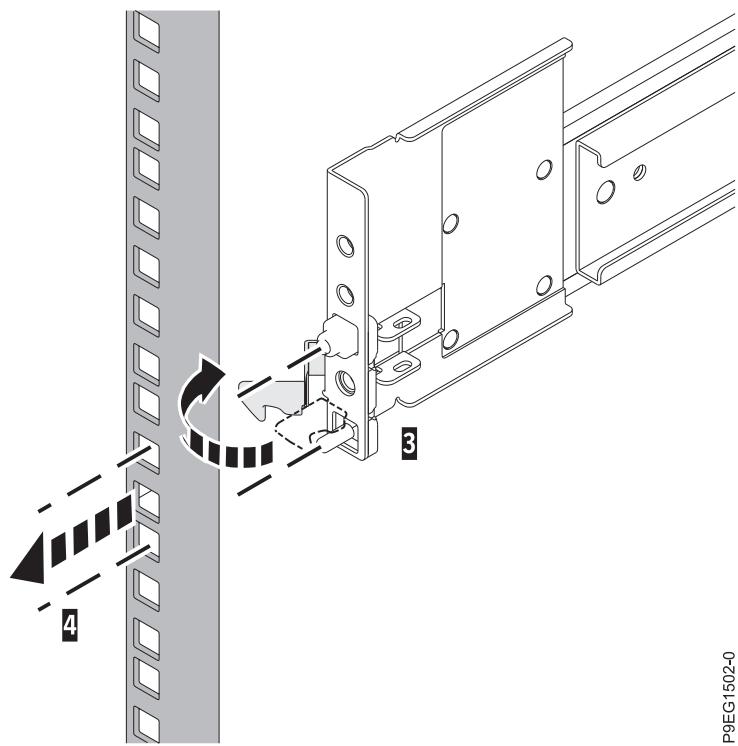
- ดันรางลงในหน้าแปลนของชั้นวางด้านหลังจนกว่าจะเข้าตำแหน่ง (2)



P9EG1501-0

รูปที่ 3. ดันรางลงในหน้าบานของชั้นวางด้านหลังจนกว่าจะเข้าตำแหน่ง

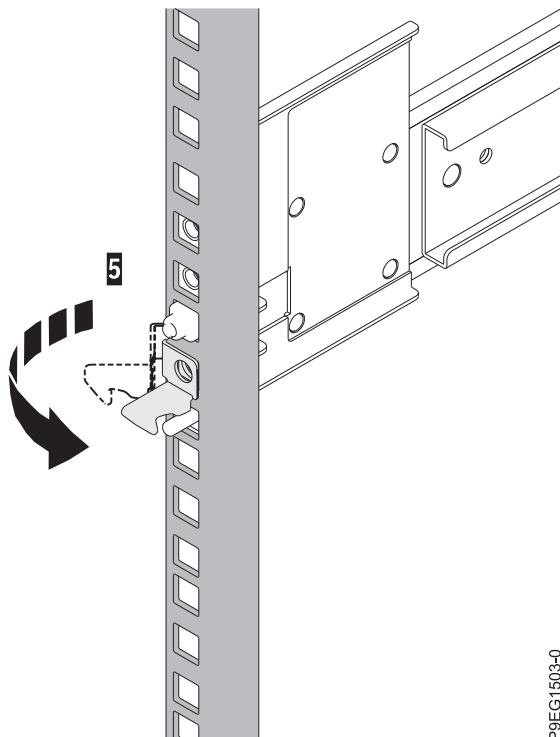
3. หมุนตัวยึดรางออก (3) และดึงรางด้านหน้าไปทางด้านหน้าของชั้นวางจนกว่าหมุนจะอยู่แนวเดียวกับรูในชั้นวาง (4)



P9EG1502-0

รูปที่ 4. หมุนตัวยึดและจัดแนวหมุด

4. หมุนตัวยึดรางเพื่อให้ล็อกอยู่บนหน้าแปลนของชั้นวาง (5)



P9EG1503-0

รูปที่ 5. ล็อกตัวยึดรางบนหน้าแปลนของชั้นวาง

5. ทำขั้นตอนเหล่านี้สำหรับร่างด้านขวา

## การติดตั้งระบบเข้ากับชั้นวาง

ใช้พรซีเดอร์นี้เพื่อติดตั้งระบบเข้ากับชั้นวาง

### เกี่ยวกับการกิจนี้

#### ข้อควรสนใจ:

- ติดสายรัดข้อมือป้องกันไฟฟ้าสถิตย์ (ESD) กับแจ็ค ESD ด้านหน้า กับแจ็ค ESD ด้านหลัง หรือกับผิวโลหะที่ไม่ได้ทาสีของ าร์ดแวร์ของคุณเพื่อป้องกันไม่ให้ไฟฟ้าสถิตย์ทำความเสียหายต่อาร์ดแวร์ของคุณ
- เมื่อคุณใช้สายรัดข้อมือ ESD ให้ทำงาน พรซีเดอร์ความปลอดภัยเกี่ยวกับไฟฟ้า สายรัดข้อมือ ESD ถูกใช้สำหรับการควบ คุมไฟฟ้าสถิต สายรัดข้อมือไม่ได้เพิ่มหรือลดความเสี่ยงของไฟฟ้าชื้อต เมื่อใช้หรือทำงานบนอุปกรณ์ไฟฟ้า
- หากคุณไม่มีสายรัดข้อมือ ESD ก่อนที่จะถอนผลิตภัณฑ์ออกจากแพ็คเกจ ESD และติดตั้งหรือเปลี่ยนาร์ดแวร์ ให้สัมผัส กับผิวหน้าของโลหะที่ไม่ได้ทาสีของระบบอย่างน้อย 5 วินาที

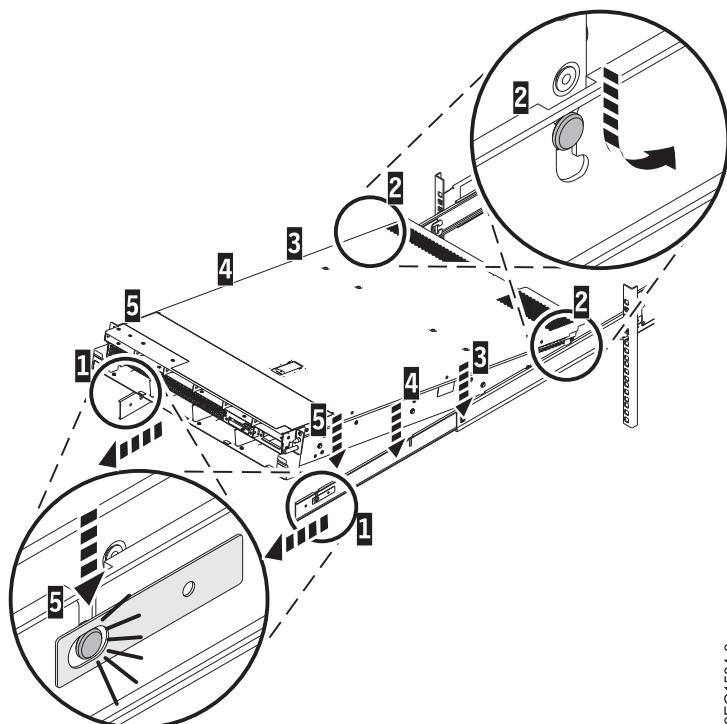
#### ข้อควรระวัง:

ระบบมีต้องใช้เจ้าหน้าที่สามคนในการติดตั้งระบบเข้าในชั้นวาง

เมื่อต้องการติดตั้งระบบ เข้าในชั้นวาง ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้:

## กระบวนการ

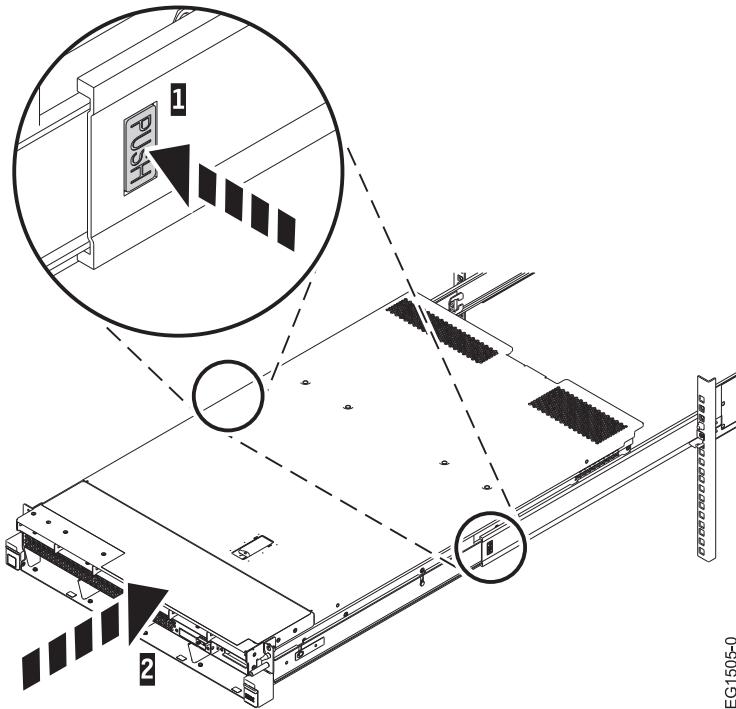
1. ถอนฝาครอบในการจัดส่งที่ด้านหลังและด้านหน้าของระบบออก ตามที่อยู่
2. ขยายรางสลайд์ไปทางด้านหน้า (1) จนกว่าจะเข้าตำแหน่ง โดยมีเสียงคลิกสองครั้งยกเชิร์ฟเวอร์ด้วยความระมัดระวัง และอุยงลงในตำแหน่งที่อยู่เหนือรางสลайд์เพื่อให้หัวตะปูด้านหลัง (2) บนเชิร์ฟเวอร์อยู่แนวเดียวกับล้อตด้านหลัง (2) บนรางสลайд์ เลื่อนเชิร์ฟเวอร์ลงจนกว่าหัวตะปูด้านหนังจะเข้าไปอยู่ในล้อตด้านหลังสองช่อง จากนั้นลดระดับด้านหน้าของเชิร์ฟเวอร์ (3),(4) จนกว่าหัวตะปูอื่นเข้าไปอยู่ในล้อตบนรางสลайд์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่า แล็ตช์ด้านหน้า (5) เลื่อนผ่านหัวตะปูได้จนกว่าจะเข้าตำแหน่ง



P9EG1504-0

รูปที่ 6. วางเชิร์ฟเวอร์ลงบนอาร์ดแวร์ที่ประกอบ

3. ดันปุ่มปลดที่อยู่บนรางทั้งสอง (1) และดันเชิร์ฟเวอร์ (2) ไปทางด้านในของชั้นวางจนกว่าจะเข้าตำแหน่ง



P9EG1505-0

รูปที่ 7. ดันบุ้มปลดที่อยู่บนรางทั้งสองและดันเชิร์ฟเวอร์เข้าไปในชั้นวาง

## การติดตั้งแขนยึดสายเคเบิล

แขนยึดสายเคเบิลใช้ในการจัดเส้นทางสายเคเบิลอ่างมีประสิทธิภาพ เพื่อให้คุณมีพื้นที่เข้าถึงด้านหลังของระบบที่เหมาะสม ใช้พร้อมเดอร์เพื่อติดตั้งแขนยึดสายเคเบิล

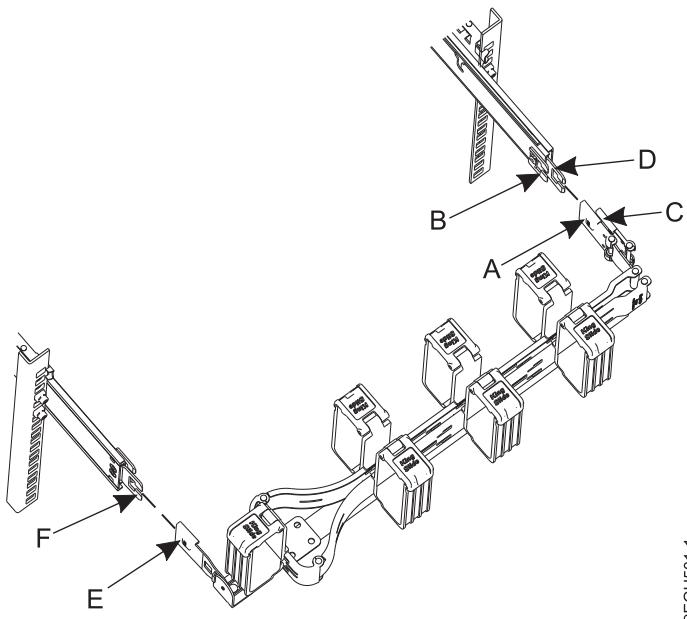
### เกี่ยวกับการกิจนี้

หากต้องการติดตั้งแขนยึดสายเคเบิลให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้:

#### กระบวนการ

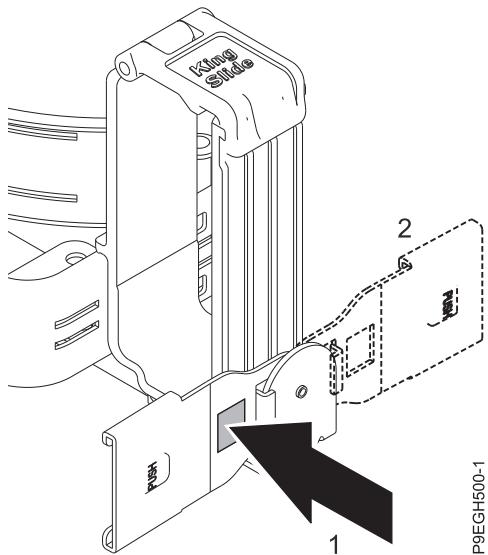
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณมีชิ้นส่วน ต่อไปนี้

- |                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| ໄອເໜີມ ຄໍາອືບຍາຍ |                           |
| <b>A</b>         | ແກ້ບແຂນຍົດສາຍເຄບີລດ້ານໃນ  |
| <b>B</b>         | ຕ້າຍືດການຕິດຕັ້ງດ້ານໃນ    |
| <b>C</b>         | ແກ້ບແຂນຍົດສາຍເຄບີລດ້ານນອກ |
| <b>D</b>         | ຕ້າຍືດການຕິດຕັ້ງດ້ານນອກ   |
| <b>E</b>         | ແກ້ບສຸນຍາຍເພີມ            |
| <b>F</b>         | ແກ້ບແຂນຍົດສາຍເຄບີລດ້ານນອກ |



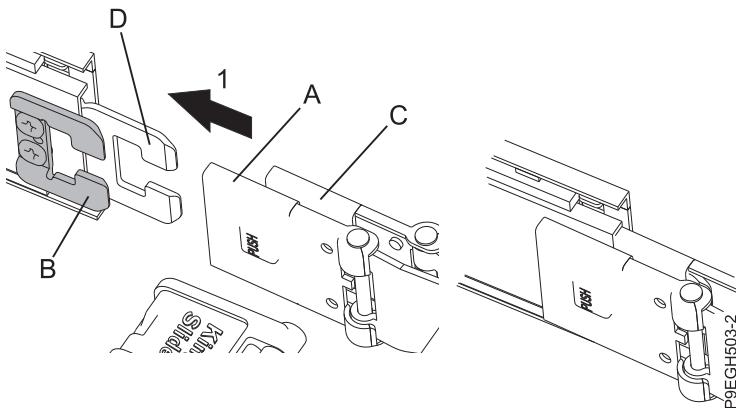
รูปที่ 8. ตำแหน่งที่ตั้งพันธ์กันของชิ้นส่วนแขนการจัดการสายเคเบิล ก่อนการประกอบ

2. แขนยึดสายเคเบิลสามารถติดตั้งได้บนด้านใดด้านหนึ่งของเชอร์ฟเวอร์ สำหรับไฟอร์นีซี มีการสาธิตว่าคุณกำลังติดตั้งแขนยึดสายเคเบิลทางด้านขวา ขณะคุณหันหน้าเข้าหา ด้านหลังของเชอร์ฟเวอร์ สำคัญต้องการติดตั้งแขนยึดสายเคเบิลบนชั้นวางด้านอื่น คุณสามารถกดปุ่มบนแท็บส่วนขยาย (1) เพื่อให้มุนไปในทิศทางตรงกันข้าม (2)



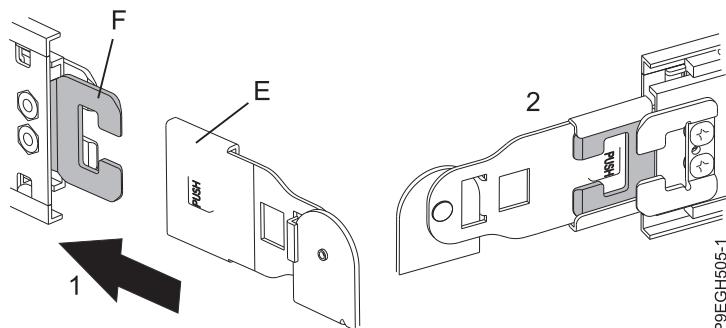
รูปที่ 9. การหมุนแท็บส่วนขยายแขนยึดสายเคเบิล

3. ใส่แขนยึดสายเคเบิลภายใน (A) เข้ากับตัวยึดการติดตั้งด้านใน (B) จนกระทึ้งตัวยึดการติดตั้งด้านนอก (D) จะล็อกอยู่ในตำแหน่ง



รูปที่ 10. การใส่ตัวยึดการติดตั้ง

- บันชั้นวางด้านตรงข้ามให้ไส้แท็บส่วนขยาย (E) เข้ากับแท็บแขนยึด สายเคเบิลด้านนอก (F) จอกว่าจะล็อกอยู่ในตำแหน่ง



รูปที่ 11. การพ่วงต่อแท็บส่วนขยายเข้ากับแขนยึดสายเคเบิลเข้ากับแท็บแขนยึดสายเคเบิล ด้านนอก

- เมื่อต้องการจัดเส้นทางสายเคเบิลผ่านแขนยึดสายเคเบิล ให้กดสลักบนแขนยึดสายเคเบิล เพื่อเปิดตະกร้า แล้วจัดเส้นทางสายเคเบิลผ่านแขน จากนั้นกดสลักตະกร้าอีกรอบซึ่งจะเข้าที่

## การเดินสายเคเบิลเชิร์ฟเวอร์ และการตั้งค่า คอนโซล

ตัวเลือกคอนโซล จอมอนิเตอร์ หรืออินเตอร์เฟสชิ้นอยู่กับว่าคุณสร้างโลจิคัลพาร์ติชันหรือไม่ ระบบปฏิบัติการที่คุณติดตั้งในพาร์ติชันหลัก และคุณติดตั้ง Virtual I/O Server (VIOS) ในโลจิคัลพาร์ติชัน พาร์ติชันใด พาร์ติชันหนึ่งหรือไม่

### การระบุคอนโซลที่จะใช้

ตัวเลือกคอนโซล จอมอนิเตอร์ หรืออินเตอร์เฟสชิ้นอยู่กับว่าคุณสร้างโลจิคัลพาร์ติชันหรือไม่ ระบบปฏิบัติการที่คุณติดตั้งในพาร์ติชันหลัก และคุณติดตั้ง Virtual I/O Server (VIOS) ในโลจิคัลพาร์ติชัน พาร์ติชันใด พาร์ติชันหนึ่งหรือไม่

ไปยังคำแนะนำสำหรับ คอนโซล อินเตอร์เฟส หรือเทอร์มินัลที่สามารถใช้ได้ในตารางต่อไปนี้

## ตารางที่ 1. ชนิดของคอนโซลที่พร้อมใช้งาน

ชนิดของคอนโซล	ระบบปฏิบัติการ	โลจิคัลพาร์ติชัน	สายเคเบิลที่ต้องใช้	คำแนะนำในการติด สายเคเบิลและเซ็ตอัพ
เทอร์มินัล ASCII	AIX®, Linux หรือ VIOS	ใช่ สำหรับ VIOS, ไม่ สำหรับ AIX และ Linux	สายเคเบิลอนุกรมที่ติดตั้ง กับโมเด็ม null	“การติดสายเคเบิลเซิร์ฟ เวอร์โดยใช้เทอร์มินัล ASCII”
คอนโซลการจัดการ ฮาร์ดแวร์ (HMC)	AIX, IBM i, Linux หรือ VIOS	ใช่	อีเทอร์เน็ต (หรือสาย เคเบิลแบบไขว้)	“การติดสายเคเบิลเซิร์ฟ เวอร์ไปยัง HMC” ในหน้า 12.
Operations Console	IBM i	ใช่ ใช้ Operations Console ของคุณเพื่อจัดการกับ พาร์ติชัน IBM i ที่มีอยู่	สายเคเบิลอีเทอร์เน็ต สำหรับการเชื่อมต่อ LAN	“การติดสายเคเบิลเซิร์ฟ เวอร์และการเข้าถึง Operations Console” ในหน้า 14
คีย์บอร์ด วิดีโอ และเมาส์ (KVM)	Linux หรือ VIOS	ใช่	มอนิเตอร์ และสายเคเบิล USB มากับ KVM	“การติดสายเคเบิลเซิร์ฟ เวอร์เข้ากับคีย์บอร์ด วิดีโอ และเมาส์” ในหน้า 19

### การติดสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์โดยใช้เทอร์มินัล ASCII:

ถ้าคุณไม่ได้สร้างโลจิคัล พาร์ติชัน คุณสามารถใช้เทอร์มินัล ASCII เพื่อจัดการกับเซิร์ฟเวอร์ที่กำลังรันระบบปฏิบัติการ AIX, Linux หรือ VIOS จากเทอร์มินัล ASCII คุณสามารถเข้าถึง Advanced System Management Interface (ASMI) เพื่อทำการติดตั้งเพิ่มเติม

### เกี่ยวกับการกิจนี้

เทอร์มินัล ASCII เชื่อมตอกับเซิร์ฟเวอร์ผ่านทาง ลิงก์อนุกรม อินเตอร์เฟส ASCII ใน ASMI นำเสนอ ชุดอย่างของฟังก์ชันเว็บ อินเตอร์เฟส เทอร์มินัล ASCII สำหรับอินเตอร์เฟส ASMI พร้อมใช้งานเฉพาะเมื่อระบบอยู่ในสถานะสแตนด์บาย และใช้เมื่อ<sup>1</sup> ได้ในระหว่าง initial program load (IPL) หรือรันใหม่

**หมายเหตุ:** ถ้าคุณกำลังใช้การเชื่อมต่อนุกรมไปยังเทอร์มินัล ASMI คุณต้องใช้สายเคเบิลการแปลง สายเคเบิลนี้ (ชั้นส่วน หมายเลขอีก 46K5108) ใช้เพื่อแปลงตัวเชื่อมต่อ Dshell แบบ 9 พินของเทอร์มินัล ASCII เป็นตัวเชื่อมต่อพอร์ตต่อนุกรม RJ45 บนระบบ สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับตำแหน่งของตัวเชื่อมต่อนุกรม โปรดดูที่ ตำแหน่งชั้นส่วนและโค๊ดตำแหน่ง ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs\\_locations.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs_locations.htm))

เมื่อ ต้องการติดสายเคเบิลจากเทอร์มินัล ASCII ไปยังเซิร์ฟเวอร์ ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้:

### กระบวนการ

- ใช้สายเคเบิลอนุกรมที่ติดตั้งกับโมเด็ม null เชื่อมต่อเทอร์มินัล ASCII เข้ากับพอร์ตต่อนุกรม บนด้านหลังของเซิร์ฟเวอร์
- ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้:
  - เสียบสายไฟเข้ากับแหล่งจ่ายกำลังไฟ
  - เสียบสายไฟของระบบและสายไฟสำหรับอุปกรณ์ใด ๆ ที่ต้องอยู่เข้ากับแหล่งจ่ายไฟ

- c. หากระบบของคุณใช้ power distribution unit (PDU) ให้ดำเนินการขั้นตอนต่อไปนี้:
- 1) เชื่อมต่อสายไฟของระบบจากเซิร์ฟเวอร์และลินชัก I/O ไปยัง PDU ด้วยเต้ารับชนิด IEC 320
  - 2) ต่อพ่วงสายไฟอินพุท PDU และปลั๊กลงในแหล่งจ่ายไฟ
  - 3) ถ้าระบบของคุณใช้ PDU ส่องเครื่องสำหรับไฟสำรอง ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้:
    - ถ้าระบบของคุณมีแหล่งจ่ายไฟสองเครื่อง ให้ต่อแหล่งจ่ายไฟเครื่องหนึ่ง เข้ากับ PDU แต่ละเครื่อง
    - ถ้าระบบของคุณมีแหล่งจ่ายไฟสี่เครื่อง ให้เสียบปลั๊ก E1 และ E2 กับ PDU A และ E3 และ E4 กับ PDU B

**หมายเหตุ:** ยืนยันว่าระบบอยู่ในโหมด สแตนด์บาย ตัวบ่งชี้สถานะกำลังไฟสีเขียวบนคอนโทรลパเนลด้านหน้า กะพริบอยู่ และไฟตัวบ่งชี้dc out บนแหล่งจ่ายไฟ กะพริบอยู่ ถ้าไม่มีตัวบ่งชี้ใด กะพริบ ให้ตรวจสอบการเชื่อมต่อสายไฟ

3. รอให้ไฟสีเขียวบนคอนโทรล พานเนลเริ่มกะพริบ
4. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเทอร์มินัล ASCII มีการตั้งค่า เป็นแอ็ตทริบิวต์ทั่วไปต่อไปนี้
 

แอ็ตทริบิวต์เหล่านี้ คือค่าติดตั้งดีฟอลต์สำหรับโปรแกรมวินิจฉัย ตรวจสอบให้แน่ใจว่า เทอร์มินัลของคุณมีการตั้งค่าตามแอ็ตทริบิวต์เหล่านี้ก่อนทำขั้นตอนถัดไป

ตารางที่ 2. ค่าติดตั้งดีฟอลต์สำหรับ โปรแกรมวินิจฉัย

แอ็ตทริบิวต์การตั้งค่าทั่วไป	ค่าติดตั้ง 3151/11/ 31/41	ค่าติดตั้ง 3151/51/ 61	ค่าติดตั้ง 3161/64	รายละเอียด
ความเร็วของสาย	19,200	19,200	19,200	ใช้ความเร็วของสาย 19,200 (บิตต่อวินาที) เพื่อสื่อสารกับยูนิตระบบ
ความยาวของคำ (บิต)	8	8	8	เลือก 8 บิตเป็นความยาวของคำข้อมูล (ไบต์)
Parity	ไม่	ไม่	ไม่	ไม่เพิ่มบิต parity และใช้พร้อมกับ แอ็ตทริบิวต์ความยาวของคำเพื่อสร้างคำข้อมูล 8-บิต (ไบต์)
บิตหยุด	1	1	1	วงบิตหลังจากคำข้อมูล (ไบต์)

5. กดปุ่มบนเทอร์มินัล ASCII เพื่ออนุญาตให้ ตัวประมวลผลเซอร์วิสยืนยันการมีอยู่ของเทอร์มินัล ASCII
6. เมื่อจอแสดงผลล็อกอินปรากฏขึ้นสำหรับ ASMI ให้ป้อน admin สำหรับ ID ผู้ใช้และรหัสผ่าน
7. เปลี่ยนรหัสผ่านดีฟอลต์เมื่อคุณได้รับ การพร้อมต์
8. กด Enter จนกว่าข้อมูล เชิร์ฟเวอร์ปรากฏขึ้น คุณตั้งค่าเทอร์มินัล ASCII เสร็จสมบูรณ์แล้ว และเริ่มต้น ASMI แล้ว
9. ดำเนินการต่อด้วย “การตั้งค่าเชิร์ฟเวอร์ใหม่” ในหน้า 20.

#### การเดินสายเคเบิลเชิร์ฟเวอร์ไปยัง HMC:

คอนโซลการจัดการฮาร์ดแวร์ (HMC) ควบคุมระบบที่ถูกจัดการ ซึ่ร่วมถึงการจัดการกับโลจิคัลพาร์ติชันการสร้างสภาพแวดล้อมเสมือน และการใช้ capacity on demand โดยใช้เซอร์วิสแอพพลิเคชัน HMC ยังสามารถสื่อสารกับระบบที่ถูกจัดการเพื่อตรวจหา รวม และส่งต่อข้อมูล ไปยัง IBM เชอร์วิสเพื่อทำการวิเคราะห์

## ก่อนเริ่มต้นการกิจ

หากคุณยังไม่ได้ติดตั้งและกำหนดค่า HMC ให้ทำตอนนี้ สำหรับวิธีการโปรดดูที่ การกิจการติดตั้งและค่าไฟกู้เรชัน ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_taskflow.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_taskflow.htm))

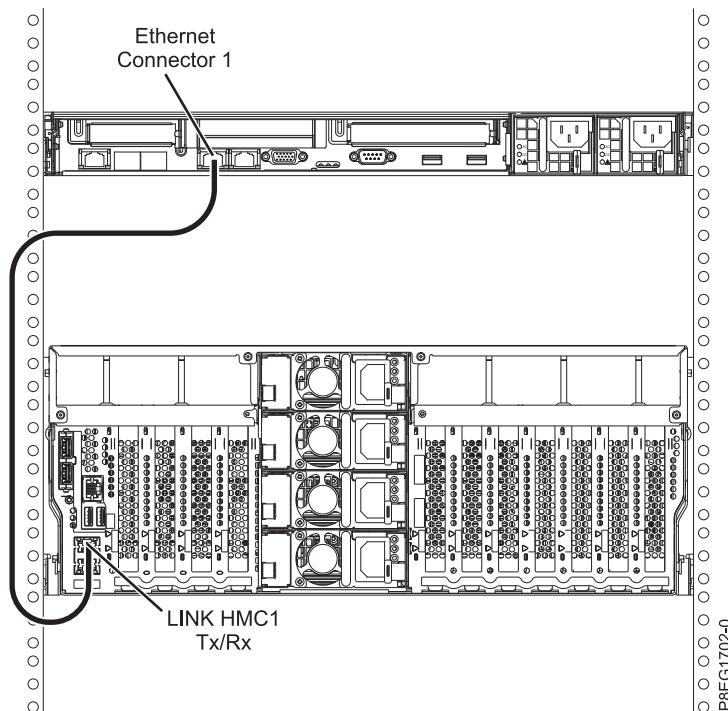
เมื่อต้องการจัดการกับระบบที่ใช้ตัวประมวลผล POWER9 HMC ต้องเป็นเวอร์ชัน 9 รีลีส 1 หรือเวอร์ชันถัดไป เมื่อต้องการดูเวอร์ชันและรีลีสของ HMC ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้:

1. ในพื้นที่การนำทาง คลิก อัปเดต
2. ในพื้นที่งาน ดูและบันทึกข้อมูลที่ปรากฏในส่วนระดับโค๊ด HMC รวมถึงเวอร์ชันของ HMC, รีลีส เชอร์วิสแพ็ค ระดับการสร้าง และเวอร์ชันฐาน

เมื่อต้องการเดินสายเคเบิลเชิร์ฟเวอร์ไปยัง HMC ให้ทำขั้นตอน ต่อไปนี้:

### กระบวนการ

1. ถ้าคุณต้องการต่อพ่วง HMC เข้ากับระบบที่ถูกจัดการโดยตรง ให้เชื่อมต่อ ตัวเชื่อมต่ออีเทอร์เน็ต 1 บน HMC กับพอร์ต HMC1 บนระบบที่ถูกจัดการ See รูปที่ 12.



รูปที่ 12. การต่อพ่วง HMC กับระบบที่ถูกจัดการ

2. เมื่อต้องการเรียนรู้เกี่ยวกับการเชื่อมต่อ HMC กับเครือข่ายไฟrewet เพื่อให้สามารถจัดการกับระบบที่ถูกจัดการได้มากกว่าหนึ่งระบบ โปรดดูที่ การเชื่อมต่อเครือข่าย HMC ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_netconhmc.htm))

### หมายเหตุ:

- คุณยังสามารถติดตั้งหลายระบบ เข้ากับสวิตช์หนึ่ง ซึ่งหลังจากนั้นเชื่อมต่อกับ HMC สำหรับวิธีการ โปรดดูที่ การเชื่อมต่อเครือข่าย HMC([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_netconhmc.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_netconhmc.htm))
  - หากคุณกำลังใช้สวิตช์ให้แน่ใจว่า ตั้งค่าความเร็วในสวิตช์เป็น Autodetection หากพ่วงต่อเซิร์ฟเวอร์กับ HMC โดยตรง ให้แน่ใจว่า ตั้งค่าความเร็วของอีเทอร์เน็ตอะแดปเตอร์บน HMC เป็น Autodetection สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม เกี่ยวกับวิธี การตั้งค่าความเร็วของสื่อบันทึก โปรดดูที่ การตั้งค่าความเร็วของสื่อบันทึก([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_lanmediaspeed\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_lanmediaspeed_enh.htm))
- ถ้าคุณกำลังเชื่อมต่อ HMC สำรองกับเซิร์ฟเวอร์ที่ถูกจัดการ ให้เชื่อมต่อ กับพอร์ตอีเทอร์เน็ตที่มีเลเบล HMC2 บน เซิร์ฟเวอร์ที่ถูกจัดการ
  - ดำเนินการต่อด้วย “การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์ และการเชื่อมต่อ ยูนิตส่วนขยาย” ในหน้า 19.

#### การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์และการเข้าถึง Operations Console:

คุณสามารถใช้ Operations Console เพื่อจัดการกับเซิร์ฟเวอร์ที่กำลังรันระบบปฏิบัติการ IBM i ไม่ว่าคุณมีโลจิคัลพาร์ติชันหรือไม่ อายุ่งไรก็ตาม อันดับแรก คุณต้องใช้ คอนโซลอื่นเพื่อสร้างโลจิคัลพาร์ติชัน

#### ก่อนเริ่มต้นการกิจ

Operations Console คือคอมโพเนนต์ของ IBM i การเข้าถึงสำหรับ Windows คุณสามารถติดตั้งผลิตภัณฑ์โดยสมบูรณ์ หรือเลือกคอมโพเนนต์ของคอนโซลได้ ฯ ซึ่งเป็นการสนับสนุน Operations Console และการสนับสนุน 5250 emulator

เมื่อต้องการเดินสายเคเบิล เซิร์ฟเวอร์และเข้าถึง Operations Console ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเซิร์ฟเวอร์เปิดอยู่
- จัดหา IP แอดเดรสแบบสแตติกที่จะกำหนดให้กับอะแดปเตอร์คอนโซล LAN บนเซิร์ฟเวอร์เพื่อให้คอนโซลใช้ซึ่งรวมถึง ข้อมูลเกี่ยวกับ IP, subnet mask และดีฟอลต์เกตเวย์
- เลือกชื่อโיסต์ที่ไม่ซ้ำกันและลงทะเบียนชื่อโיסต์และ IP แอดเดรสใน Domain Name System (DNS) ของไซต์ของคุณ

**หมายเหตุ:** IP แอดเดรสนี้มีไว้สำหรับใช้โดย Operations Console และแตกต่างจาก IP แอดเดรสที่ใช้เพื่อเชื่อมต่อเซสชัน Telnet ปกติ IP แอดเดรสต้องไม่ถูกใช้โดยเซิร์ฟเวอร์อื่น ทำการ Ping IP แอดเดรส เพื่อตรวจสอบว่าไม่มีอุปกรณ์อื่นกำลังใช้ IP แอดเดรส

เมื่อต้องการตั้งค่า Operations Console ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้:

- ติดตั้ง IBM i Access for Windows และเซอร์วิสแพ็ค ล่าสุด

**หมายเหตุ:** สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับรายการของระบบปฏิบัติการ Microsoft Windows ที่สนับสนุนสำหรับ Operations Console LAN โปรดดูที่ IBM i Access (<http://www-03.ibm.com/systems/i/software/access/windows/supportedos.html>)

- ล็อกคอนเซาฟร์ระบบเป็นผู้ดูแลระบบโดยคลัล
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณติดตั้งเซอร์วิสแพ็ค IBM i Access ล่าสุด สามารถดูเว็บไซต์ เพื่อดาวน์โหลดเซอร์วิสแพ็คล่าสุดสำหรับ IBM i Access ได้ที่ IBM i Access(<http://www-03.ibm.com/systems/i/software/access/windows/casp.html>)

2. เดินสายเคเบิลเครื่องพีซีไปยังเซิร์ฟเวอร์ เสียบปลั๊กสายเคเบิล Cat 5e หรือ Cat 6 (ที่แนะนำ) Ethernet จากเครื่อง PC เข้าในพอร์ตอะแดปเตอร์ Ethernet ที่ถูกต้องโดยตรง เมื่อต้องการระบุพอร์ตของอะแดปเตอร์ เซิร์ฟเวอร์ที่คุณต้องใช้ ให้อ้างอิงตารางต่อไปนี้:

ตารางที่ 3. พอร์ต Operations Console LAN ของเซิร์ฟเวอร์

เซิร์ฟเวอร์	พอร์ต Operations Console – LAN
9009-41A	C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12
9009-42A และ 9223-42H	C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12

**หมายเหตุ:** ทำการเชื่อมต่อแรกเริ่มกับเครื่องพีซีที่เดินสายเคเบิลไปยังเซิร์ฟเวอร์โดยตรง สามารถเดินสายเคเบิล เครื่องพีซีและเซิร์ฟเวอร์อีกครั้งไปยังเครื่อข่ายหลังจาก ทำการเชื่อมต่อแรกเริ่ม ไม่จำเป็นต้องใช้สายเคเบิลแบบไขว้ สำหรับข้อมูล ให้ถูกต้องตามที่ข้อกำหนดอะแดปเตอร์ ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbxx/hardwarereq\\_adapter.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbxx/hardwarereq_adapter.htm))

3. กำหนดค่อนฟิกระบบเครือข่ายของเครื่องพีซี เมื่อต้องการกำหนดค่อนฟิกระบบเครือข่ายของเครื่องพีซีให้ทำขั้นตอน ดังนี้:
- ปิดใช้งานการเชื่อมต่อเพิ่มเติมที่แสดงอยู่ยกเว้นการเชื่อมต่อ พื้นที่โลคล็อล
  - บันทึกค่าติดตั้ง TCP/IP ปัจจุบัน:
    - เข้าถึงคุณสมบัติอะแดปเตอร์ เลือก อินเทอร์เน็ตโปรโตคอล และคลิก คุณสมบัติ
    - บันทึกค่าติดตั้งปัจจุบัน ชื่อร่วมถึง IP แอดเดรส, subnet mask และเกตเวย์ ดำเนิมาระยะหนึ่ง
  - เปลี่ยนค่าติดตั้ง TCP/IP

**หมายเหตุ:** บางเวอร์ชันของ IBM i กำหนดให้เกตเวย์ แอดเดรสตอบสนอง ต่อ pings ก่อนอะแดปเตอร์คอนโซล LAN จะเรียกใช้งาน

4. เมื่อต้องการกำหนดค่อนฟิกระบบเครื่องพีซีด้วย IP แอดเดรสของตัวฟอลต์เกตเวย์ ให้ทำขั้นตอนดังนี้:
- ตั้งค่า IP แอดเดรสเป็น opcon LAN adapter gateway
  - ตั้งค่า subnet mask เป็น opcon LAN adapter subnet
  - ตั้งค่าตัวฟอลต์เกตเวย์เป็นเราเตอร์หลักของอะแดปเตอร์ opcon LAN หรือเกตเวย์ แอดเดรส แอดเดรสเดียวกันกับ IP แอดเดรส
5. เมื่อต้องการปิดใช้งานไฟร์วอลล์เครื่องพีซีให้ทำขั้นตอนดังนี้

**หมายเหตุ:** ต้องปิดใช้งานไฟร์วอลล์เครื่องพีซีทั้งหมด สำหรับการเชื่อมต่อแรกเริ่ม

- ในคอนโทรลพาเนล Windows ให้คลิก ค่าติดตั้งไฟร์วอลล์ และปิดใช้งานไฟร์วอลล์
  - ในคอนโทรลพาเนล Windows ให้คลิก ศูนย์ความปลอดภัย ตรวจหาไฟร์วอลล์ และถ้ามีอยู่ให้ปิดใช้งาน
  - สแกนภารกิจทั้งหมดที่กำลังรันอยู่บน PC สำหรับไฟร์วอลล์ซอฟต์แวร์อื่นๆ และปิดใช้งานไฟร์วอลล์
6. เมื่อต้องการกำหนดค่อนฟิกระบบของคุณ ให้ทำขั้นตอนดังนี้:
- เริ่มนั่น Operations Console หากต้องการเริ่มนั่น Operations Console ให้เลือก เริ่มนั่น > โปรแกรม ทั้งหมด > IBM iSeries > เข้าถึง > Operations Console

- b. เริ่มต้นวิชาร์ดคอนฟิกเรซัน ถ้าเริ่มต้น Operations Console เป็นครั้งแรกวิชาร์ดการเชื่อมต่อจะเริ่มต้นโดยอัตโนมัติ ถ้าตัวช่วยสร้างการเชื่อมต่อไม่เริ่มต้นโดยอัตโนมัติ ให้คลิก การเชื่อมต่อ > การเชื่อมต่อใหม่ เพื่อเริ่มต้นตัวช่วยสร้างด้วยตนเอง อ่านคำแนะนำต่อไป และคลิก ถัดไป
  - c. เลือกโอลด์คอนโซลบนเครือข่าย คลิก ถัดไป
  - d. ระบุชื่อโฮสต์ของเซอร์วิสและ IP แอดเดรสโดยพิมพ์ข้อมูลต่อไปนี้:
    - 1) ป้อนชื่อสำหรับเซลล์ของคุณ ชื่อต้องเป็นชื่อย่ออย่างไดอย่างหนึ่ง ต่อไปนี้:
      - ชื่อโฮสต์ที่ถูกต้องซึ่งลงทะเบียนไว้ในไซต์ Domain Name Service (DNS) สำหรับ IP แอดเดรสของคอนโซล
      - ชื่อที่ไม่ซ้ำกันซึ่งยังไม่ไดลงทะเบียนในบัญชี DNS สำหรับ IP แอดเดรสอื่น
    - 2) หากคุณกำลังใช้ IBM i V6R1 หรือสูงกว่า ให้กดปุ่ม Tab พิล์ด เซอร์วิส TCP/IP แอดเดรส มีการเปิดใช้งาน
    - 3) ระบุแอดเดรส TCP/IP เซอร์วิสป่อน IP แอดเดรสของอะแดปเตอร์คอนโซล LAN
    - 4) คลิก Next
  - e. ระบุข้อมูลอินเตอร์เฟสคอนโซล LAN
    - 1) ในพิล์ด เซอร์วิส TCP/IP แอดเดรส ให้พิมพ์ IP แอดเดรสที่คุณบันทึกไว้
    - 2) ในพิล์ด เซอร์วิส Subnet Mask ให้พิมพ์ subnet mask ที่คุณบันทึกไว้
    - 3) ในพิล์ด เซอร์วิสเกตเวย์ แอดเดรส ให้พิมพ์ ดีฟอลต์เกตเวย์ที่คุณบันทึกไว้
    - 4) หมายเลขอรรถจักรผลิตภัณฑ์ของระบบต้องตรงกับแท็กบนเซิร์ฟเวอร์ หมายเลขนี้ต้องยาว 7 อักขระและไม่มีเครื่องหมายขีด
    - 5) ตั้งค่า พาร์ติชันเป้าหมาย เป็น 1
    - 6) คลิก Next
  - f. ระบุ ID อุปกรณ์ ถ้ามีการพร้อมต่อหัวคุณระบุ ID อุปกรณ์ของเครื่องมือเซอร์วิสให้ป้อน QCONSOLE คลิก Next
  - g. คลิก ถัดไป > เสร็จสิ้น ขณะนี้ เซลล์ของคุณพร้อมจะเชื่อมต่อ ดับเบิลคลิก ชื่อเซลล์เพื่อเริ่มต้นการเชื่อมต่อ
7. เปิดเซิร์ฟเวอร์โดยทำขั้นตอนต่อไปนี้:
- a. ตั้งค่า initial program load (IPL) ด้วยตนเองโดยทำขั้นตอน ต่อไปนี้:
    - 1) ค้นหาคอนโซลบนเครื่องเซิร์ฟเวอร์ มองหาแท็บลิ้นหน้าเงินบน ด้านหน้าของเซิร์ฟเวอร์ ดันแท็บไปด้านขวา และดึงคอนโซลบนมา
    - 2) กดปุ่มลูกศรขึ้นจนกว่าคุณจะเห็น 02 และกด Enter
    - 3) กด Enter อีกครั้ง < (เครื่องหมายอยู่กว่า) ปรากฏขึ้นถัดจาก N
    - 4) กดปุ่มลูกศรขึ้น N เป็น M
    - 5) กด Enter
    - 6) กด Enter ส่องครั้ง 02 แสดงขั้นบน คอนโซลบน
  - b. หลังจากคุณตั้งค่าเซิร์ฟเวอร์เป็น IPL ด้วยตนเองแล้ว ให้กดปุ่มเปิด/ปิดลีชาร์ฟเพื่อเปิดเซิร์ฟเวอร์

**หมายเหตุ:** คุณต้องฝึกคุณโซลูชันคอนโซลบนขณะระบบ กำลังพยายามเปิดระหว่าง IPL, ระบบแสดง C6004031 เพื่อบ่งชี้ว่ากำลังค้นหาคอนโซล ระบบอาจใช้เวลา 20 – 30 นาทีเพื่อทำแอ็คชันนี้ ถ้า A6005008 แสดงขึ้น นี่หมายความว่าไม่มีคอนโซลพร้อมใช้งาน ซึ่งอาจบ่งชี้ว่าไม่ได้ติดตั้ง IBM i ไว้ล่วงหน้าในระบบ และคุณต้องตั้งค่าชนิดคอนโซลเป็น LAN

8. ทำขั้นตอนนี้ถ้าไม่ได้ติดตั้ง IBM i ไว้ล่วงหน้าในระบบ เมื่อต้องการตั้งค่าชนิดคอนโซลเป็น LAN ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้:
  - a. ตั้งค่าคอนโทรลพาเนลเป็นโหมดด้วยตนเอง สำหรับอยู่ในโหมดปกติ (ฟังก์ชัน 01 และ 01 BN) ให้เลือก ฟังก์ชัน 02 บน คอนโทรลพาเนล และกด Enter
  - b. เปิดใช้งานฟังก์ชันคอนโทรลพาเนลโดยทำขั้นตอนต่อไปนี้:
    - 1) เลือกฟังก์ชัน 25 บน คอนโทรลพาเนล และกด Enter โค้ดส่งคืน ต้องเป็น 00
    - 2) เลือกฟังก์ชัน 26 บน คอนโทรลพาเนล และกด Enter

หมายเหตุ: ถ้า คุณเห็นโค้ดส่งคืน FF ให้กลับไปยังฟังก์ชัน 25 และกด Enter จากนั้น กลับไปยังฟังก์ชัน 26 และกด Enter
  - c. ตรวจสอบค่าติดตั้งปัจจุบันของคุณ ใช้ฟังก์ชันคอนโซลเซอร์วิส (65+21+11) เพื่อตรวจสอบค่าติดตั้งปัจจุบัน
    - A600 500A = ไม่ได้กำหนดคอนโซล
    - A601 500A = คอนโซล Twinax
    - A602 500A = คอนโซล Direct cable
    - A603 500A = คอนโซล LAN
    - A604 500A = คอนโซล HMC

ถ้าโค้ดอ้างอิงระบบ (SRC) = A603500A ข้ามไปขั้นตอน e สำหรับ SRC อื่นทั้งหมด ดำเนินการต่อในขั้นตอนถัดไป
  - d. ตั้งค่าชนิดคอนโซลเป็น LAN
    - 1) ใช้ลำดับ 65+21+11 จนกว่าจะส่งคืน A603500B ซึ่งบ่งชี้ว่า ชนิดคอนโซลจะถูกเปลี่ยนเป็น LAN
    - 2) ใช้ลำดับ 21+11 ถ้าส่งคืน A6C3500C ซึ่งบ่งชี้ว่า บันทึกค่าติดตั้งเสร็จเรียบร้อยแล้ว ถ้าไม่ ทำขั้นตอน 11 จนกระทั่งส่งคืน A6C3500C
  - e. เคลียร์คอนฟิกเรชันอะแดปเตอร์ออกจากไฟล์ โดยทำขั้นตอนต่อไปนี้:
    - 1) ใช้ลำดับ 65+21+11 จนกว่าจะส่งคืน A6C3500B ซึ่งบ่งชี้ว่า จะเคลียร์คอนฟิกเรชันอะแดปเตอร์
    - 2) ใช้ลำดับ 21+11 ถ้าส่งคืน A6C3500C ซึ่งบ่งชี้ว่า บันทึกค่าติดตั้งเสร็จเรียบร้อยแล้ว ถ้าไม่ ทำขั้นตอน 11 จนกระทั่งส่งคืน A6C3500C
  - f. เปิดใช้งานและตั้งค่าตำแหน่งอะแดปเตอร์คอนโซล เลือกตำแหน่ง อะแดปเตอร์คอนโซล - การ์ด PCI ภายนอก
    - 1) ใช้ลำดับ 65-21+11 จนกว่าจะส่งคืน A6E2500B ใช้ลำดับ 21+11 ถ้าส่งคืน A6E2500C ซึ่งบ่งชี้ว่าอะแดปเตอร์ โปรแกรมเสริมเปิดใช้งาน และบันทึกค่าติดตั้งเสร็จเรียบร้อยแล้ว ถ้าไม่ ให้ทำขั้นตอน 11 จนกว่าจะส่งคืน A6E2500C
    - 2) ใช้ลำดับ 65-21+11 จนกว่าจะส่งคืน A6D1500B ใช้ลำดับ 21+11 ถ้าส่งคืน A6D1500C ซึ่งบ่งชี้ว่าพอร์ตที่ ผังภายนอกเปิดใช้งาน และบันทึกค่าติดตั้งเสร็จเรียบร้อยแล้ว ถ้าไม่ ให้ทำขั้นตอน 11 จนกว่าจะส่งคืน A6D1500C
    - 3) ใช้ลำดับ 65-21+11 จนกว่าจะส่งคืน A6Bn500B ซึ่งบ่งชี้ว่า อะแดปเตอร์ LAN จะเปิดใช้งานในตำแหน่ง Cn, โดยที่ n = โค้ดตำแหน่งของ "Console adapter location" ใช้ลำดับ 21+11 ถ้าส่งคืน A6Bn500C บันทึกค่าติดตั้ง เสร็จเรียบร้อยแล้ว

#### ตารางที่ 4. ค่าติดตั้งคอนโซลและฟังก์ชัน

ค่าติดตั้งคอนโซล	ฟังก์ชัน
E2	เปิดใช้งานอะแดปเตอร์โปรแกรมเสริม (OPSCONSOLE ENBEXTLAN)
D1	ปิดใช้งานพอร์ตที่ผัง (OPSCONSOLE DISINTLAN)
Bn	เปิดใช้งานอะแดปเตอร์ LAN ในสล็อต Cn (OPSCONSOLE ENBLSLOT n) หมายเหตุ: ค่าติดตั้งนี้กำหนดให้ปิดแฟล็ก LAN ที่ผัง (ภายใน) และเปิดแฟล็กภายนอก มีฉะนั้น คุณจะไม่เห็นชีรีย์นี้

#### Notes:

- 1) ใช้หมายเลขสล็อตที่บันทึกไว้ก่อนหน้านี้เพื่อรับฟังก์ชัน Bn ที่ต้องเลือก ตัวอย่างเช่น ถ้าคุณกำลังใช้อะแดปเตอร์ I/O ในสล็อต C2 คุณสามารถเลือกค่าติดตั้งคอนโซล B2 เพื่อกำหนดคอนฟิกตำแหน่งของอะแดปเตอร์
- 2) Bn อาจเพิ่มขึ้นตามลำดับการค้นหา ไม่ใช่ตามตัวเลข ตัวอย่างเช่น ถ้าลำดับการค้นหาเป็น C4,C3,C1 หมาย เลข Bn อาจแสดง 4 ก่อนอีกหมายเลขหนึ่งที่ต่อกว่า ลักษณะนี้ถูกกำหนดโดยโน้มเดล และบางโน้มเดลไม่ได้รับผล กระทบ
- 3) ถ้า A60x500D แสดงขึ้น แสดงว่าฟังก์ชันหมดเวลาแล้ว เนื่องจาก ป้อนฟังก์ชันชา คุณมีเวลาหนึ่งนาทีในการ กดรอกข้อมูล ลำดับ 65-21-11 หลังจากคุณเริ่มต้นให้เลือกค่าติดตั้งที่ต้องการโดยไม่มีการหยุด
9. รีสตาร์ทดคอนโซล ใช้ลำดับ 65+21+11 จนกระตุ้นหัวต่อคอนโซลแสดง A6A3500B ค่านี้บ่งชี้ว่า คอนโซลรีสตาร์ท ระบบจะ คืนหรือรีสคอนโซลอ้างอิงตามคอนฟิกเรียนปัจจุบัน (E1/E2, D1/D2, Bn) และการเรียกใช้รีชอร์ส ใช้ลำดับ 21+11 หากคอนโซล แสดง A6A3500C การค้นหาและการเรียกทำงานคอนโซลได้ถูกรองขอแล้ว หากคอนโซลแสดง A6A3500C ให้ทำฟังก์ชัน 11 จนกว่าคอนโซลจะแสดง A603500C
10. เชื่อมต่อคอนโซลโดยทำขั้นตอนดังนี้:
  - a. มองนิเตอร์สถานะของคอนโซล หลังจากสถานะเปลี่ยนเป็น การอนุญาต ค้างอยู่ หน้าต่าง Sign-On เครื่องมือเซอร์วิสจะ เปิด

หมายเหตุ: หน้าต่าง Service Tools Sign-On จะเปิดขึ้นหากหลังหน้าต่าง Operations Console ปรับขนาดหรือย้าย หน้าต่าง Operations Console ไปยังตำแหน่งหน้าต่าง Service Tools Sign-On

- b. Sign on เข้าสู่แอ็พพลิเคชัน Service Tools หากต้องการ sign on เข้าสู่แอ็พพลิเคชัน Service Tools ให้ป้อน 11111111 สำหรับ ID ผู้ใช้และรหัสผ่าน
- c. โหลดโปรแกรมแรกเริ่ม และกำหนดคอนฟิร์ม
- d. หากเซสชันของคุณไม่ได้เชื่อมต่อ ให้รอกกระบวนการเปิด เพื่อหยุดความสนใจหรือโค้ด อ้างอิงระบบของความล้ม เหลา IPL (SRC), เช่น A6005008 หรือ B2xxxx ถ้าระบบหยุดที่ A6005008 ให้ติดต่อ ผู้ให้บริการเซอร์วิส IBM เพื่อขอ ความช่วยเหลือ

หมายเหตุ: คุณต้องกำหนดคอนฟิกและเริ่มนับอินเตอร์เฟส IBM i TCP บนพอร์ตที่สอง (T2, T3, T4) ก่อนการย้าย คอนโซล แอ็คชันนี้ช่วยให้มั่นใจว่ามีเมอร์คอดอื่นในการเข้าถึงเซิร์ฟเวอร์ รีเซ็ตเครื่องพีซีเป็น ค่าติดตั้ง TCP/IP ดังเดิม

**หมายเหตุ:** ค่อนพิกัดชั้น IP ของเครื่องพีซี ต้องมีการรีเซ็ตก่อนการเดินสายเคเบิลจากด้านหลังเครื่องพีซีไปยังเครือข่าย เนื่องจากเครื่องพีซีมีการกำหนดค่าพิกัดด้วย IP แล้วตรวจสอบเกตเวย์

ขณะนี้สามารถเดินสายเคเบิลจากเครื่องพีซีและพอร์ตเซิร์ฟเวอร์คอนโซล (T1) ไปยังเครือข่ายอีกครั้ง

ดำเนินการต่อด้วย “การตั้งค่าเซิร์ฟเวอร์ให้สมบูรณ์” ในหน้า 20.

**การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์เข้ากับคีย์บอร์ด วิดีโอ และมาส์:**

ก่อนคุณเริ่มต้นระบบ คุณอาจต้องเชื่อมต่อคีย์บอร์ด วิดีโอ และมาส์เข้ากับระบบ ถ้ามีการ์ดกราฟิกอยู่

**เกี่ยวกับการกิจนี้**

เมื่อต้องการเชื่อมต่อคีย์บอร์ด วิดีโอ และมาส์ให้ทำขั้นตอนดังนี้:

**กระบวนการ**

1. ค้นหาพอร์ตการ์ดกราฟิก และ Universal Serial Bus (USB) ที่ด้านหลังของระบบ คุณอาจต้องใช้เครื่องแปลงตัวเชื่อมต่อ
2. เชื่อมต่อสายเคเบิลจอมอนิเตอร์เข้ากับการ์ดกราฟิก
3. เชื่อมต่อคีย์บอร์ดและมาส์กับพอร์ต USB 3.0 สีน้ำเงิน
4. เปิดกำลังไฟระบบ
5. ดำเนินการต่อด้วย “การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์ และการเชื่อมต่อ ยูนิตส่วนขยาย”.

## **การเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์ และการเชื่อมต่อ ยูนิตส่วนขยาย**

เรียนรู้วิธีการเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์ และการเชื่อมต้อยูนิตส่วนขยาย

**เกี่ยวกับการกิจนี้**

เมื่อต้องการเดินสายเคเบิลเซิร์ฟเวอร์ และ เชื่อมต้อยูนิตส่วนขยาย ให้ทำขั้นตอนดังนี้:

**กระบวนการ**

1. ปฏิบัติตามขั้นตอนดังนี้:
  - a. เสียบสายไฟเข้ากับแหล่งจ่ายกำลังไฟ
  - b. เสียบสายไฟของระบบและสายไฟสำหรับอุปกรณ์ได้ ๆที่ต่ออยู่เข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
  - c. หากระบบของคุณใช้ power distribution unit (PDU) ให้ดำเนินการขั้นตอนดังนี้:
    - 1) เชื่อมต่อสายไฟของระบบจากเซิร์ฟเวอร์และลินชัก I/O ไปยัง PDU ด้วยเต้ารับชนิด IEC 320
    - 2) ต่อพ่วงสายไฟอินพุท PDU และปลั๊กลงในแหล่งจ่ายไฟ
    - 3) ถ้าระบบของคุณใช้ PDU ส่องเครื่องสำหรับไฟสำรอง ให้ทำขั้นตอนดังนี้:
      - ถ้าระบบของคุณมีแหล่งจ่ายไฟสองเครื่อง ให้ต่อแหล่งจ่ายไฟเครื่องหนึ่ง เข้ากับ PDU แต่ละเครื่อง
      - ถ้าระบบของคุณมีแหล่งจ่ายไฟสี่เครื่อง ให้เสียบปลั๊ก E1 และ E2 กับ PDU A และ E3 และ E4 กับ PDU B

**หมายเหตุ:** ยืนยันว่าระบบอยู่ในโหมด สแตนด์บาย ตัวบ่งชี้สถานะกำลังไฟสีเขียวบนคอนโทรลพานeld้านหน้า กะพริบอยู่ และไฟตัวบ่งชี้ dc out บนแหล่งจ่ายไฟ กะพริบอยู่ ถ้าไม่มีตัวบ่งชี้ใด กะพริบ ให้ตรวจสอบการเชื่อมต่อสายไฟ

2. สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการเชื่อมต่อกล่องหุ่ม และยูนิตส่วนขยาย ให้ดูที่ กล่องหุ่มและยูนิตส่วนขยาย ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ham/p9ham\\_kickoff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ham/p9ham_kickoff.htm))

## การตั้งค่าเซิร์ฟเวอร์ให้สมบูรณ์

เรียนรู้เกี่ยวกับการกิจที่คุณต้องทำ เพื่อตั้งค่าระบบที่ถูกจัดการของคุณ

Select from the following options:

- “การเช็ตอัปเซิร์ฟเวอร์โดยใช้ HMC”
- “การเช็ตอัปเซิร์ฟเวอร์โดยไม่ใช้ HMC” ในหน้า 23

## การเช็ตอัปเซิร์ฟเวอร์โดยใช้ HMC

ทำการกิจเหล่านี้เพื่อเช็ตอัปเซิร์ฟเวอร์โดยใช้ คอนโซลการจัดการฮาร์ดแวร์ (HMC) คุณยังสามารถเริ่มต้นใช้การทำเมื่อันเพื่อรวมหลายเวิร์กโหลดบนระบบจำนวนน้อยลง เพื่อเพิ่มการใช้งานเซิร์ฟเวอร์ และเพื่อลดต้นทุน

### ก่อนเริ่มต้นการกิจ

เมื่อต้องการจัดการกับระบบที่ใช้ตัวประมวลผล POWER9 นั้น HMC ต้องเป็นเวอร์ชัน 9 รีลีส 1 หรือเวอร์ชันถัดมา

หากระบบของคุณถูกติดตั้งระบบปฏิบัติการไว้ก่อนล่วงหน้า คุณต้องออกจากโหมด MDC (คอนฟิกเรชันเดฟอลต์จากการผลิต) เพื่อให้คุณสามารถเปิดคอนโซลและเข้าถึงระบบปฏิบัติการของคุณได้ เมื่อต้องการออกจากโหมด MDC ให้ทำตามขั้นตอนต่อไปนี้:

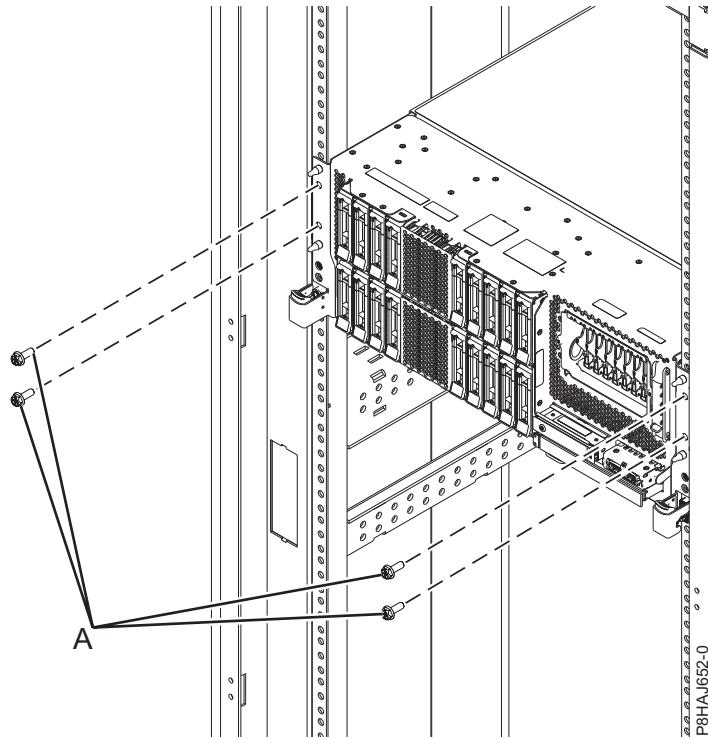
- เลือกรีซอร์ส > ระบบพื้นที่
- เลือกระบบ > แอ็คชัน > ดูพาร์ติชันของระบบ
- ภายใต้คุณสมบัติให้เลือก ค่าติดตั้งทั่วไป
- เลือก พารามิเตอร์เปิดระบบ และตั้งค่าโดยประมาณการเริ่มต้นพาร์ติชันเป็น เริ่มต้นโดยผู้ใช้

### เกี่ยวกับการกิจนี้

เมื่อต้องการเช็ตอัปเซิร์ฟเวอร์โดยใช้ HMC ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้:

## กระบวนการ

1. พ่วงต่อเซิร์ฟเวอร์เข้ากับชั้นวางโดยใช้สกรูสำหรับการจัดส่ง (A) ที่จัดเตรียมไว้พร้อมกับระบบของคุณ



2. เปลี่ยนรหัสผ่านระบบที่ถูกจัดการโดยทำขั้นตอนดังนี้: สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการตั้งค่ารหัสผ่านสำหรับระบบที่ถูกจัดการโดยใช้ HMC โปรดดูที่ การตั้งค่ารหัสผ่านสำหรับระบบที่ถูกจัดการ ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai\\_setpassword\\_enh.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_setpassword_enh.htm))
3. อัพเดตเวลาของวันบนระบบที่ถูกจัดการโดยใช้ Advanced System Management Interface (ASMI)  
เมื่อต้องการเข้าสู่ ASMI โดยใช้ HMC ให้ทำตามขั้นตอนดังนี้:
  - a. ในพื้นที่การนำทาง ให้ขยาย Systems Management>Servers
  - b. ในพื้นที่เนื้อหา ให้เลือกรอบที่ถูกจัดการ
  - c. ในพื้นที่งาน ขยาย การดำเนินงาน
  - d. คลิก เรียกใช้ Advanced System Management (ASM)
  - e. ล็อกอินเข้าสู่ ASMI โดยใช้ ID ผู้ใช้แบบผู้ดูแลระบบและรหัสผ่าน
  - f. เลือก System Config > เวลาของวัน
  - g. ปรับเวลาของวัน
  - h. เลือก บันทึกค่าติดตั้ง
4. ตรวจสอบระดับเฟิร์มแวร์บนระบบที่ถูกจัดการ
  - a. ในพื้นที่การนำทาง ให้คลิก อัพเดต
  - b. ในพื้นที่เนื้อหา ให้เลือกรอบที่ถูกจัดการที่ต้องการ
  - c. คลิก เปลี่ยนโหมดภัยในที่มีไลเซนส์สำหรับรีลีสปัจฉุน
  - d. เลือก ดูข้อมูลระบบ จากนั้นคลิก ตกลง

- e. ในหน้าต่าง ระบุที่เก็บ LIC ให้เลือก ไม่มี - แสดงค่าปัจจุบัน จากนั้นคลิก ตกลง
  - f. เร็วคอร์ตระดับที่ปรากฏขึ้นในไฟล์ หมายเลข EC และไฟล์ ระดับที่เรียกทำงาน ตัวอย่างเช่น หาก หมายเลข EC คือ 01EM310 และ ระดับที่เรียกทำงาน คือ 77 ระดับเฟิร์มแวร์คือ 01EM310\_77
5. เปรียบเทียบระดับเฟิร์มแวร์ที่ติดตั้งของคุณกับระดับเฟิร์มแวร์ ที่มีอยู่ ถ้าจำเป็น ให้อัพเดตระดับเฟิร์มแวร์ของคุณ
- a. เปรียบเทียบระดับเฟิร์มแวร์ที่ติดตั้งของคุณกับระดับเฟิร์มแวร์ ที่มีอยู่ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูเว็บไซต์ Fix Central
  - b. ถ้าจำเป็น ให้อัพเดตระดับเฟิร์มแวร์บนระบบที่ถูกจัดการ
  - c. ในพื้นที่เนื้อหา เลือกระบบที่ถูกจัดการ



- d. ในพื้นที่ การนำทาง ให้คลิกไอคอน รีชอร์ส  จากนั้นเลือก เชิร์ฟเวอร์ทั้งหมด
- e. เลือกเชิร์ฟเวอร์ที่คุณต้องการอัพเดตระดับเฟิร์มแวร์ของระบบที่ถูกจัดการของคุณ
- f. ในเมนูกลุ่ม เม뉴 ให้ขยาย แอ็คชันของระบบ จากนั้น ขยาย อัพเดต
- g. เลือก เปลี่ยน Licensed Internal Code สำหรับรีสปัจจุบัน หรือ เปลี่ยน Licensed Internal Code ไปเป็นรีลีสใหม่

หมายเหตุ: คลิกวิชาร์ด เริ่มต้นเปลี่ยน Licensed Internal Code เพื่อเริ่มต้นอัพเดตของระบบปฏิบัติการ เพิ่ม และ I/O Licensed Internal Code (LIC) คลิก ดูข้อมูลระบบ เพื่อตรวจสอบระดับ LIC ปัจจุบัน ซึ่งประกอบด้วยระดับที่สามารถดึงข้อมูลได้ คลิก เลือกคุณลักษณะ ระดับสูง เพื่ออัพเดตระบบที่ถูกจัดการและเพิ่ม LIC ด้วยอ้อพชันเพิ่มเติม และตัวเลือกปลายทางเพิ่มเติม

- h. เลือกแอ็คชันจากรายการ และคลิก ตกลง
  - i. เมื่อคุณเสร็จลินภารกิจนี้แล้ว ให้คลิก ปิด
6. เมื่อต้องการเปิดระบบที่ถูกจัดการ ให้ทำตามขั้นตอนต่อไปนี้:
- a. ในพื้นที่ การนำทาง คลิก การจัดการระบบ > เชิร์ฟเวอร์
  - b. ในหน้าต่างเนื้อหา ให้เลือกระบบที่ถูกจัดการที่ต้องการ
  - c. คลิก งาน > การดำเนินการ > เปิด เครื่อง

## 7. สร้างพาร์ติชันโดยใช้ทีเมเพลต

- ถ้าคุณกำลังสร้างพาร์ติชันใหม่ คุณสามารถใช้ทีเมเพลต ที่อยู่บน HMC ของคุณ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ การเข้าถึงไลบรารีทีเมเพลต ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc\\_accessing\\_template\\_library.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc_accessing_template_library.htm))
- หากคุณมีพาร์ติชันที่มีอยู่ ก่อนแล้วนั่น คุณสามารถตักจัดคอนฟิกเรชันเหล่านี้ ให้บันทึกคอนฟิกเรชันลงในไลบรารีทีเมเพลต และปรับใช้ทีเมเพลตพาร์ติชัน สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ ทีเมเพลตพาร์ติชัน ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc\\_partition\\_template\\_concept.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc_partition_template_concept.htm))
- ถ้าคุณต้องการใช้ทีเมเพลตที่มีอยู่จากแหล่งข้อมูลอื่น คุณสามารถอิมพอร์ตและใช้ทีเมเพลตต้น สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ การอิมพอร์ตทีเมเพลตพาร์ติชัน ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc\\_import\\_partition\\_template.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9efc/p9efc_import_partition_template.htm))

## 8. ติดตั้งระบบปฏิบัติการและอัพเดตระบบปฏิบัติการ

- ติดตั้งระบบปฏิบัติการ AIX สำหรับวิธีการ โปรดดูที่ การติดตั้ง AIX ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installaiix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installaiix.htm))

- ติดตั้งระบบปฏิบัติการ Linux สำหรับวิธีการโปรดดูที่ การติดตั้ง Linux ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installlinux.htm))
- ติดตั้งระบบปฏิบัติการ VIOS สำหรับวิธีการโปรดดูที่ การติดตั้ง VIOS ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch\\_installvios.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch_installvios.htm))

9. คุณได้เลือกสิ่นขันตอนการติดตั้งเซิร์ฟเวอร์ของคุณแล้ว

## การเช็ตอัพเซิร์ฟเวอร์โดยไม่ใช้ HMC

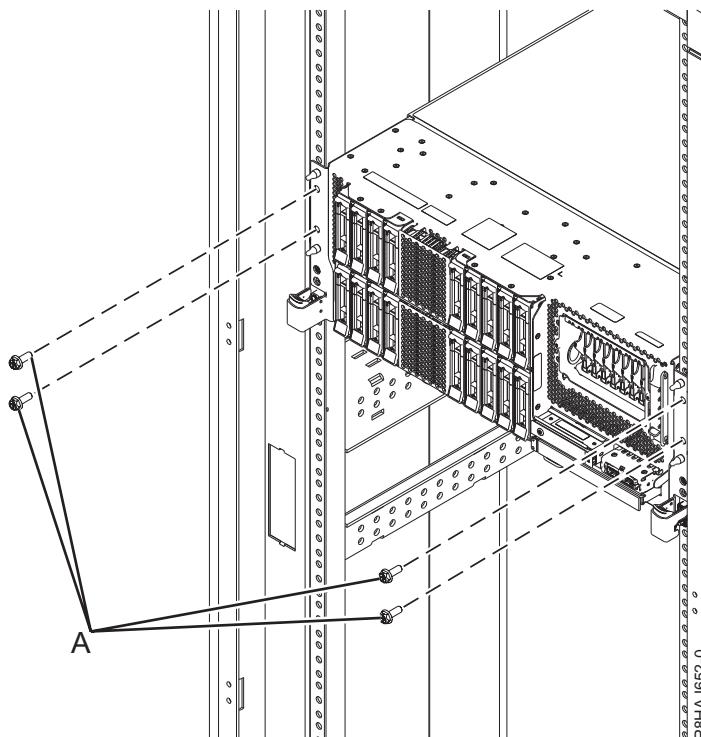
ถ้าคุณไม่มี ค่อนโฉลการจัดการฮาร์ดแวร์ (HMC) ให้ใช้โทรศัพท์เดอร์นี้ เพื่อเช็ตอัพเซิร์ฟเวอร์

### เกี่ยวกับการกิจวิธี

เมื่อต้องการเช็ตอัพเซิร์ฟเวอร์โดยไม่ใช้ค่อนโฉลการจัดการ ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้ให้เสร็จสมบูรณ์:

#### กระบวนการ

- พ่วงต่อเซิร์ฟเวอร์เข้ากับชั้นวางโดยใช้สกรูสำหรับการจัดตั้ง (A) ที่จัดเตรียมไว้ พร้อมกับระบบของคุณ



- เมื่อต้องการตรวจสอบระดับเฟิร์มแวร์บนระบบที่ถูกจัดการและ อัพเดตเวลาของวัน ให้ทำขั้นตอนต่อไปนี้:

- เข้าถึง Advanced System Management Interface (ASMI) สำหรับคำแนะนำให้ดูที่ การเข้าถึง ASMI โดยไม่มี HMC ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hby/connect\\_asmi.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hby/connect_asmi.htm))
- บนหน้าต่างย่อยยินดีต้อนรับ ASMI ให้จดบันทึกระดับของเซิร์ฟเวอร์เฟิร์มแวร์ที่มีอยู่ในมุมด้านขวาบน ภายใต้ชื่อ ความสั่งลิขสิทธิ์
- อัพเดตเวลาของวัน ในพื้นที่การนำทางขยาย ค่อนพิกัดเข้นระบบ
- คลิก เวลาของวัน บนหน้าต่างย่อยเนื้อหาแสดง แบบฟอร์มที่แสดงวันที่ปัจจุบัน (เดือน วัน และปี) และเวลา (ชั่วโมง นาที และวินาที)

- e. เปลี่ยนค่าวันที่ ค่าเวลา หรือทั้งสองค่า และคลิก บันทึก ค่าติดตั้ง
3. เมื่อต้องการเริ่มต้นระบบให้ทำขั้นตอนดังนี้:
- a. เปิดประตูด้านหน้าของระบบที่ถูกจัดการ
  - b. กดปุ่มเปิด/ปิดบนคอนโทรลพาเนล
- ไฟเปิด/ปิดเริ่มกะพริบเร็วขึ้น
- a. พัฒนาระบายน้ำความร้อนของระบบถูกเรียกใช้งานหลังจากนั้นประมาณ 30 วินาที และความเร็วเริ่มเพิ่มขึ้นจนถึงความเร็วในการใช้งาน
  - b. ตัวบ่งชี้ความคืบหน้าปรากฏขึ้นบนจอแสดงผลคอนโทรลพาเนล ขณะ กำลังเริ่มต้นระบบ
  - c. ไฟเปิด/ปิดบนคอนโทรลพาเนลหยุดกะพริบ และยังคงติดอยู่ เพื่อบ่งชี้ว่าระบบเปิดอยู่ สำหรับคำแนะนำ ให้ดูที่ การเริ่มต้นระบบที่ไม่ได้ถูกจัดการโดย HMC (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/startsysnohmc.htm>)
4. ติดตั้งระบบปฏิบัติการและอัพเดตระบบปฏิบัติการ
- ติดตั้งระบบปฏิบัติการ AIX สำหรับคำแนะนำ ให้ดูที่ การติดตั้ง AIX ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installaiix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installaiix.htm))
  - ติดตั้งระบบปฏิบัติการ Linux สำหรับคำแนะนำ ให้ดูที่ การติดตั้ง Linux ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx\\_installlinux.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hdx/p9hdx_installlinux.htm))
  - ติดตั้งระบบปฏิบัติการ VIOS สำหรับคำแนะนำ ให้ดูที่ การติดตั้ง VIOS ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch\\_installvios.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hch/p9hch_installvios.htm))
5. อัพเดตเฟิร์มแวร์ของระบบ หากจำเป็น
- สำหรับคำแนะนำเพื่อรับโปรแกรมฟิกซ์เฟิร์มแวร์ผ่าน AIX หรือระบบปฏิบัติการ Linux ให้ดูที่ การรับโปรแกรมฟิกซ์เฟิร์มแวร์ของเซิร์ฟเวอร์ผ่าน AIX หรือ Linux โดยไม่มีคอนโซล การจัดการ ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ha5/fix\\_firm\\_no\\_hmc\\_aix.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ha5/fix_firm_no_hmc_aix.htm))
  - ถ้าคุณกำลังใช้ VIOS โปรดดูที่ การอัพเดต Virtual I/O Server ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hb1/p9hb1\\_vios\\_managing\\_updating.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hb1/p9hb1_vios_managing_updating.htm))
6. คุณได้เสร็จสิ้นขั้นตอนการติดตั้งเซิร์ฟเวอร์ของคุณแล้ว

## หมายเหตุ

ข้อมูลนี้พัฒนาขึ้นสำหรับผลิตภัณฑ์ และบริการที่มีในประเทศไทย

IBM อาจไม่นำเสนอผลิตภัณฑ์ การบริการ หรือคุณลักษณะที่กล่าวถึงในเอกสารนี้ในประเทศอื่น โปรดปรึกษาตัวแทน IBM ในท้องถิ่น ของคุณสำหรับข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ และการบริการที่มีอยู่ในพื้นที่ของคุณขณะนี้ การอ้างอิงใดๆ ถึงผลิตภัณฑ์ โปรแกรม หรือการบริการของ IBM ในไม่ได้มีวัตถุประสงค์ที่จะระบุหรือตีความว่าสามารถใช้ได้เฉพาะผลิตภัณฑ์ โปรแกรม หรือ การบริการของ IBM เพียงอย่างเดียวเท่านั้น ผลิตภัณฑ์ โปรแกรม หรือบริการที่ทำงานได้เท่าเทียมกัน ซึ่งไม่ล่วงเมิดทรัพย์สินทางปัญญาของ IBM อาจสามารถใช้แทนกันได้อย่างไรก็ตาม เป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้ในการประเมิน และตรวจสอบการทำงานของผลิตภัณฑ์ โปรแกรม หรือเซอร์วิส ที่ไม่ใช่ของ IBM

IBM อาจมีสิทธิบัตรหรือเอกสารซึ่งอยู่ระหว่างดำเนินการขอสิทธิบัตร ที่ครอบคลุมถึงหัวข้อที่ได้กล่าวไว้ในเอกสารนี้ การตกแต่งเอกสารนี้ไม่ได้ทำให้คุณได้รับใบอนุญาตสำหรับ สิทธิบัตรนี้ คุณสามารถสอบถามเกี่ยวกับライเซนส์, โดยเขียนและส่งไปที่:

*IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive, MD-NC119  
Armonk, NY 10504-1785  
US*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION นำเสนอลิ๊งพิมพ์ "ตามสภาพ" โดยไม่มี การรับประกัน ประเภทใดๆ ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ การรับประกัน โดยนัยถึงการไม่ล่วงเมิดสิทธิ การขายได้ หรือความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะ บางขอบเขตอาจไม่อนุญาตให้ปฏิเสธการรับประกันโดยชัดเจนหรือโดยนัย ในบางกรณี ดังนั้นข้อความนี้อาจไม่นับด้วยในกรณีของคุณ

ข้อมูลนี้อาจเกิดความผิดพลาดทางเทคนิค หรือการพิมพ์ ซึ่งมีการแก้ไขข้อมูลเหล่านี้เป็นระยะๆ ซึ่งข้อมูลที่ถูกแก้ไขนี้จะ อยู่ในเอกสารฉบับถัดไป IBM จะปรับปรุงและ/หรือเปลี่ยนแปลงในผลิตภัณฑ์ และ/หรือโปรแกรมที่อธิบายในลิ๊งพิมพ์นี้ได้ ตลอดเวลา โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

การอ้างอิงใดๆ ในข้อมูลนี้โดยอ้างอิงเว็บไซต์ที่ไม่ใช่ของ IBM ระบุไว้เพื่อความสะดวกเท่านั้น และ ไม่ได้เป็นการสนับสนุน เว็บไซต์ดังกล่าวในลักษณะใดๆ เอกสารประกอบที่อยู่ในเว็บไซต์เหล่านี้ ไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของเอกสารประกอบสำหรับผลิตภัณฑ์ IBM นี้ และการใช้งานเว็บไซต์เหล่านี้ ถือเป็นความเสี่ยงของคุณเอง

IBM อาจใช้หรือแจกจ่ายข้อมูลใดๆ ที่คุณได้ให้ไว้ด้วยวิธีใดๆ ที่เชื่อว่ามีความเหมาะสมโดยไม่มีข้อผูกมัดใดๆ กับคุณ

ข้อมูลประสิทธิภาพ และตัวอย่างลูกค้า ที่ระบุมีการนำเสนอสำหรับวัตถุประสงค์การสาธิตเท่านั้น ผลลัพธ์ของประสิทธิภาพการ ทำงานจริงอาจขึ้นอยู่กับคุณภาพเรซิโนนและเกณฑ์การทำงานที่ระบุเฉพาะ

ข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้จัดทำโดย IBM เป็นข้อมูลที่ได้รับมาจากผู้จำหน่ายของผลิตภัณฑ์เหล่านี้ จากการประกาศที่ มีการเผยแพร่ หรือจากแหล่งข้อมูลที่มีอยู่ในสาธารณะอื่นๆ IBM ไม่ได้ทดสอบผลิตภัณฑ์ดังกล่าว และไม่สามารถยืนยัน ความ ถูกต้องของประสิทธิภาพ ความเข้ากันได้ หรือการเรียกร้องอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับ ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่ของ IBM คำตาม เกี่ยวกับ ความสามารถในการทำงานของผลิตภัณฑ์ที่มิใช่ของ IBM ควรส่งไปที่ ซัพพลายเออร์ของผลิตภัณฑ์เหล่านั้น

ข้อความใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับพิศวงในอนาคตและเจตจำนงค์ของ IBM จะมีการเปลี่ยนแปลง หรือเพิกถอนได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า และ นำเสนอเฉพาะเป้าหมาย และวัตถุประสงค์เท่านั้น

ราคางาน IBM ทั้งหมดที่แสดงเป็นราคางานอย่างปลีกที่แน่นำของ IBM เป็นราคากลางบัน และอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ ราคางานผู้แทนจำหน่ายอาจแตกต่างกันออกไป

โดยข้อมูลนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ในการวางแผนเท่านั้น ข้อมูลเหล่านี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงก่อนที่จะมีคำอธิบาย ของผลิตภัณฑ์ออกมานะ

ข้อมูลนี้จะประกอบด้วยตัวอย่างของข้อมูล และรายงาน ที่ใช้ในการดำเนินธุรกิจในแต่ละวัน เพื่อให้การยกตัวอย่างสมบูรณ์ ที่สุดเท่าที่จะทำได้ อาจมีการยกตัวอย่างชื่อบุคคล บริษัท ยี่ห้อ หรือผลิตภัณฑ์ ซึ่งทั้งหมดเหล่านี้เป็นชื่อสมมุติ และหากชื่อและที่อยู่ที่ใช้มีความคล้ายคลึง หรือใกล้เคียง กับองค์กรธุรกิจที่มีอยู่จริงถือเป็นเหตุบังเอญ

ถ้าคุณต้องการฉบับนี้โดยใช้สำเนาชั่วคราว รูปและลักษณะของรูปประกอบอาจไม่แสดงให้เห็น

ห้ามทำซ้ำภาพวิดีโอและข้อมูลจำเพาะที่อยู่ในเอกสารนี้ทั้งหมด หรือบางส่วนโดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจาก IBM

IBM ได้จัดทำข้อมูลนี้เพื่อใช้กับเครื่องที่ระบุเฉพาะ IBM ไม่ได้แสดงว่าข้อมูลนี้เหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์อื่น

ระบบคอมพิวเตอร์ของ IBM มีกลไกที่ออกแบบมาเพื่อลดความเป็นไปได้ที่จะเกิดความเสียหาย หรือการสูญเสียของข้อมูลที่ไม่สามารถ恢舊 อย่างไรก็ตามความเสี่ยงเหล่านี้ยังไม่สามารถจำกัดให้หมดไปได้ ผู้ใช้ที่ประสบการณ์เกี่ยวกับลักษณะข้าดหายที่ไม่ได้วางแผนไว้ล่วงหน้า ระบบขัดข้อง ระบบกำลังไฟฟ้าที่ไม่แน่นอนหรือขาดหาย หรือส่วนประกอบขัดข้อง ควรจะทำการตรวจสอบความถูกต้องของการดำเนินการ และข้อมูลที่ถูกบันทึกหรือส่งโดยระบบ ในช่วงเวลาหรือเวลาใกล้เคียงกับที่ลัญญาณขาดหายหรือขัดข้อง นอกเหนือนี้ ในการดำเนินงานที่มีความอ่อนไหว หรือสำคัญมาก ผู้ใช้ควรมีขั้นตอนเพื่อให้มั่นใจว่ามีการตรวจสอบข้อมูลอย่างเป็นอิสระก่อนที่จะเชื่อถือข้อมูลเหล่านั้น ผู้ใช้ควรทำการตรวจสอบเว็บไซต์การสนับสนุนของ IBM เป็นระยะๆ สำหรับข้อมูลล่าสุด และโปรแกรมฟิกซ์สำหรับระบบ และซอฟต์แวร์ที่เกี่ยวข้อง

## ข้อความการให้สัตยาบัน

ผลิตภัณฑ์นี้ อาจไม่ได้รับการรับรองในประเทศของคุณสำหรับการเชื่อมต่อด้วย สื่อใดๆ ก็ตาม ไปยังอินเทอร์เฟสของเครือข่าย โทรศัพท์แบบพับลิก การรับรองเพิ่มเติมอาจเป็นข้อบังคับตามกฎหมายก่อนทำการเชื่อมต่อ ดังกล่าว โปรดติดต่อตัวแทนหรือผู้ค้าปลีกของ IBM ตามมีคำแนะนำด้าน

## คุณลักษณะและความสามารถเข้าถึงได้สำหรับเซิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems

คุณลักษณะและความสามารถเข้าถึงได้ช่วยให้ผู้ใช้ที่ทุพพลภาพ เช่น มีเคลื่อนไหวได้จำกัด หรือมีการมองเห็นที่จำกัด สามารถใช้เนื้อหาทางด้านเทคโนโลยีสารสนเทศได้เป็นผลสำเร็จ

## ภาพรวม

เซิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems มีคุณลักษณะและความสามารถเข้าถึงได้ที่สำคัญต่อไปนี้:

- การดำเนินการด้วยบอร์ดอย่างเดียว
- การดำเนินการที่ใช้โปรแกรมอ่านหน้าจอ

เชิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems ใช้มาตรฐาน W3C ล่าสุด, WAI-ARIA 1.0 ([www.w3.org/TR/wai-aria/](http://www.w3.org/TR/wai-aria/)) เพื่อให้แน่ใจว่า เป็นไปตาม US ส่วน 508 ([www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards](http://www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards)) และ แนวทางความสามารถเข้าถึงได้ในเนื้อหาเว็บ (WCAG) 2.0 ([www.w3.org/TR/WCAG20/](http://www.w3.org/TR/WCAG20/)) เพื่อให้ได้รับ ประโยชน์จากคุณลักษณะความสามารถเข้าถึงได้ให้ใช้รีสล่าสุดของโปรแกรมอ่าน หน้าจอ และ เว็บเบราว์เซอร์ล่าสุดที่เชิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems สนับสนุน

เอกสารคู่มือผลิตภัณฑ์ทางออนไลน์ของเชิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems ใน IBM Knowledge Center เปิดใช้งานสำหรับความสามารถเข้าถึงได้ คุณลักษณะความสามารถเข้าถึงได้ของ IBM Knowledge Center มีการอธิบายไว้ใน ส่วน ความสามารถเข้าถึงได้ ของวิธีใช้ IBM Knowledge Center ([www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc\\_help.html#accessibility](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc_help.html#accessibility))

## การทำงานของคีย์บอร์ด

ผลิตภัณฑ์ใช้คีย์การทำงานมาตราฐาน

## ข้อมูลอินเตอร์เฟส

ส่วนติดต่อผู้ใช้ของเชิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems ไม่มีเนื้อหาที่จะพูด 2 – 55 ครั้งต่อวินาที

ส่วนติดต่อผู้ใช้ของเว็บเชิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems อาศัยสไตร์ชีตแบบต่อเรียงเพื่อจัดแสดงเนื้อหาอย่างสมบูรณ์ และเพื่อให้สามารถใช้งานได้ง่าย เอ็พลิเคชันจัดเตรียมวิธีที่เทียบเท่าสำหรับผู้ใช้ที่มีการมองเห็นจำกัดเพื่อใช้ค่าติดตั้งหน้าจอของระบบรวมถึงใหม่ความเปรียบต่างๆ คุณสามารถควบคุมขนาดฟอนต์โดยใช้ค่าติดตั้งอุปกรณ์ หรือเว็บเบราว์เซอร์

ส่วนติดต่อผู้ใช้ของเว็บเชิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems มีแผนแม่การนำ้งาน WAI-ARIA ที่คุณสามารถใช้เพื่อนำ้งานไปยังพื้นที่นำ้งานในเอ็พลิเคชันอย่างรวดเร็ว

## ซอฟต์แวร์ของผู้อำนวยการ

เชิร์ฟเวอร์ IBM Power Systems มีซอฟต์แวร์ของผู้อำนวยการรายการที่ไม่ได้ครอบคลุมภายใต้ข้อตกลงライเซนส์ของ IBM IBM ไม่มีส่วนรับรองเกี่ยวกับคุณลักษณะความสามารถเข้าถึงได้ของผลิตภัณฑ์เหล่านี้โปรดติดต่อผู้อำนวยการสำหรับข้อมูลความสามารถเข้าถึงได้เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์เหล่านี้

## ข้อมูลความสามารถเข้าถึงได้ที่เกี่ยวข้อง

นอกเหนือจาก IBM help desk และเว็บไซต์สนับสนุนมาตรฐานแล้ว IBM มีบริการโทรศัพท์ TTY สำหรับใช้โดยลูกค้าที่หูหนวก หรือมีปัญหาการได้ยินเพื่อติดต่อฝ่ายขายและฝ่ายสนับสนุน:

TTY เชอร์วิส

800-IBM-3383 (800-426-3383)

(ภายในเมริกาเหนือ)

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับความสามารถรับผิดชอบที่ IBM มีต่อความสามารถเข้าถึงได้โปรดดูที่ IBM Accessibility ([www.ibm.com/able](http://www.ibm.com/able))

## ข้อควรพิจารณาเกี่ยวกับนโยบายความเป็นส่วนตัว

ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ ibm รวมถึงซอฟต์แวร์เป็นเซอร์วิสโซลูชัน ("ซอฟต์แวร์grade เผื่อน") อาจใช้คุกคักหรือเทคโนโลยีอื่นๆ เพื่อเก็บรวบรวมข้อมูลการใช้ผลิตภัณฑ์เพื่อช่วยปรับปรุงการให้บริการของผู้ใช้สิ่นสุด ให้การสื่อสารกับผู้ใช้ขั้นปลาย หรือสำหรับวัตถุประสงค์อื่นในหลาย ๆ กรณีไม่มีการรวบรวมข้อมูลที่สามารถระบุตัวบุคคล โดย Software Offerings บาง Software Offerings ของเรา สามารถช่วยคุณรวบรวมข้อมูลที่สามารถระบุตัวบุคคลได้ หาก Software Offering นี้ใช้คุกคักเพื่อรวบรวมข้อมูลที่สามารถระบุตัวบุคคล ข้อมูลเฉพาะเกี่ยวกับการใช้คุกคักของ offering จะถูกกำหนดไว้ด้านล่าง

Software Offering นี้ไม่ได้ใช้คุกคักหรือ เทคโนโลยีอื่นเพื่อรวบรวมข้อมูลที่สามารถระบุตัวบุคคล

หาก คุณพึงเรียนที่ถูกปรับใช้สำหรับ Software Offering นี้จัดเตรียมความสามารถให้คุณในฐานะลูกค้าสามารถรวบรวมข้อมูลที่สามารถระบุตัวบุคคล จากผู้ใช้ขั้นปลายผ่านคุกคักและเทคโนโลยีอื่น คุณควรหาคำแนะนำด้านกฎหมายของคุณเกี่ยวกับกฎหมายที่ใช้ได้กับการรวบรวมข้อมูล รวมถึงขอกำหนดใดๆ สำหรับการแจ้งเตือนและการยินยอม

สำหรับ ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้เทคโนโลยีต่างๆ รวมถึงคุกคัก สำหรับวัตถุประสงค์นี้โปรดดูที่นโยบายความเป็นส่วนตัวของ IBM ที่ <http://www.ibm.com/privacy> และ อ้อยແຄลงความเป็นส่วนตัวแบบออนไลน์ของ IBM ที่ <http://www.ibm.com/privacy/details> ส่วน ที่ชื่อ “Cookies, Web Beacons and Other Technologies” และ “IBM Software Products and Software-as-a-Service Privacy Statement” ที่ <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>

## เครื่องหมายการค้าและเครื่องหมายบริการ

IBM ตราสัญลักษณ์ IBM และ ibm.com เป็นเครื่องหมายหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ International Business Machines Corp., ซึ่งจะทะเบียนในเขตอำนาจศาลหลายแห่งทั่วโลก ผลิตภัณฑ์อื่นและชื่อการให้บริการ อาจเป็นเครื่องหมายการค้าของ IBM หรือบริษัทอื่น รายการปัจจุบันของเครื่องหมายการค้า IBM มีอยู่บนเว็บที่ ข้อมูลลิขสิทธิ์และเครื่องหมายการค้าที่ [www.ibm.com/legal/copytrade.shtml](http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml).

Linux เป็นเครื่องหมายการค้าของ Linus Torvalds ในสหรัฐอเมริกา ประเทศไทยอื่นๆ หรือทั่วโลก

Microsoft และ Windows คือเครื่องหมายการค้าของ Microsoft Corporation ในสหรัฐอเมริกา ประเทศไทยอื่นๆ หรือทั่วโลก

## ประกาศเกี่ยวกับการปล่อยกำลังไฟฟ้า

เมื่อแนบมอนิเตอร์กับอุปกรณ์ คุณต้องใช้สายมอนิเตอร์ที่กำหนดให้ และอุปกรณ์ยังคงการแทรกแซงได้ที่ใหม่กับมอนิเตอร์

## คำประกาศเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์คลาส A

คำประกาศเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์คลาส A ต่อไปนี้ใช้กับเซิร์ฟเวอร์ IBM ที่มีตัวประมวลผล POWER9 และคุณลักษณะยกเว้นกำหนดให้เป็น ความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า (EMC) คลาส B ในข้อมูลคุณสมบัติ

## **ข้อกำหนดของ Federal Communications Commission (FCC)**

**หมายเหตุ:** เครื่องมือนี้ได้รับการทดสอบ และพบว่าเป็นไปตามข้อจำกัดของอุปกรณ์ดิจิทัลคลาส A ตามหมวด 15 ของกฎ FCC ข้อจำกัดเหล่านี้ถูกออกแบบมา เพื่อให้มีการป้องกันในระดับที่สมเหตุสมผลต่อการรบกวนที่เป็นอันตรายเมื่อเครื่องมือถูกใช้งานในสภาพการใช้งานเชิงพาณิชย์ อุปกรณ์นี้สามารถจะสร้าง ใช้งาน และสามารถแพร่ลื่นความถี่วิทยุ และหากไม่ได้ติดตั้งและใช้งานตามคุณมือการใช้งานอาจเป็นเหตุให้เกิดการรบกวนที่สร้างความเสียหายต่อการสื่อสารทางวิทยุ การทำงานของอุปกรณ์นี้ในบริเวณที่พักอาศัยอาจก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตราย ในกรณีนี้ผู้ใช้งานจำเป็นที่จะต้องแก้ไขสัญญาณรบกวนโดยที่ต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายด้วยตนเอง

สายเคเบิลและตัวเชื่อมต่อที่ได้รับการหุ้มฉนวน และมีการเดินสายดินเอาไว้เรียบร้อยแล้ว จะต้องถูกนำมายังที่ต้องการใช้งาน เพื่อให้เป็นไปตามข้อจำกัดต่างๆ ในเรื่องการแพร่สัญญาณของ FCC IBM ไม่มีส่วนรับผิดชอบต่อสัญญาณรบกวนเครื่องรับวิทยุหรือโทรศัพท์ที่เกิดขึ้น เนื่องจากการใช้สายเคเบิลและตัวเชื่อมต่อที่นอกเหนือไปจากที่แนะนำ หรือโดยการเปลี่ยนแปลงหรือปรับแต่ง อุปกรณ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต การเปลี่ยนแปลงหรือปรับแต่งโดยไม่ได้รับอนุญาต อาจทำให้สิทธิในการใช้งานอุปกรณ์นี้ของผู้ใช้เป็นโมฆะ

อุปกรณ์นี้สอดคล้องกับหมวดที่ 15 ของกฎ FCC การใช้งานต้องอยู่ภายใต้เงื่อนไขสองประการต่อไปนี้: (1) อุปกรณ์นี้ไม่ควรก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับการรบกวนในลักษณะใดก็ตามที่ได้รับมา ซึ่งรวมถึงการรบกวนที่อาจก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

## **คำประกาศเกี่ยวกับความสอดคล้องของอุตสาหกรรมประเทศแคนาดา**

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

## **คำประกาศความสอดคล้องของประชาคมยุโรป**

ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องกับข้อกำหนดในการป้องกันของข้อกำหนด EU Council Directive 2014/30/EU ตามร่างกฎหมายของรัฐสมาชิกที่เกี่ยวข้องกับความสามารถในการเข้าใจกันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า IBM ไม่รับผิดชอบต่อความผิดพลาดเสียหายใดๆ ตามข้อกำหนดในการป้องกันซึ่งอันเกิดจากการดัดแปลงผลิตภัณฑ์โดยไม่ได้รับการแนะนำ รวมถึงการใช้การต่างๆ ที่ไม่ใช่ตัวเลือกของ IBM IBM

**ข้อมูลติดต่อสำหรับประชาคมยุโรป:**

IBM Deutschland GmbH

ระเบียนข้อบังคับทางเทคนิค Abteilung M456

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

โทร: +49 800 225 5426

อีเมล: halloibm@de.ibm.com

**คำเตือน:** ผลิตภัณฑ์นี้เป็นผลิตภัณฑ์คลาส A ผลิตภัณฑ์นี้อาจก่อให้เกิดการรบกวนคลื่นวิทยุในสภาพแวดล้อมการใช้งานภายในครัวเรือน ซึ่งผู้ใช้งานอาจจำเป็นต้องใช้มาตรการที่เหมาะสม

## คำประกาศ VCCI - ญี่ปุ่น

この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

ข้อความต่อไปนี้เป็นข้อสรุปของคำประกาศ VCCI ของประเทศไทยญี่ปุ่นในกรอบข้างต้น

ผลิตภัณฑ์นี้เป็นผลิตภัณฑ์ในคลาส A ที่อิงตามมาตรฐานของสถาบัน VCCI ผลิตภัณฑ์นี้อาจก่อให้เกิดการรบกวนคลื่นวิทยุในสภาพแวดล้อมการใช้งานภายในครัวเรือน ซึ่งผู้ใช้งานอาจจำเป็นต้องใช้มาตรการที่เหมาะสม

คำประกาศของสมาคมอุตสาหกรรมเครื่องใช้ไฟฟ้าญี่ปุ่นและเทคโนโลยีสารสนเทศ

คำประกาศนี้อธิบายการปฏิบัติตามวัตต์สินค้า Japan JIS C 61000-3-2

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施

要領に基づく定格入力電力値： Knowledge Center の各製品の  
仕様ページ参照

คำประกาศอธิบายของ Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) สำหรับผลิตภัณฑ์ที่มีกำลังไฟฟ้าน้อยกว่าหรือเท่ากับ 20 A ต่อเฟส

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

แนวทาง JIS C ของญี่ปุ่นสำหรับผลิตภัณฑ์ที่มีกำลังไฟฟ้ามากกว่า 20 A เพ斯เดียว

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

แนวทาง JIS C ของญี่ปุ่นสำหรับผลิตภัณฑ์ที่มีกำลังไฟฟ้ามากกว่า 20 A ต่อเฟส, สามเฟส.

### 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類：5 (3相、PFC回路付)
- 換算係数：0

คำประกาศเกี่ยวกับการรับกวนของคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMI) - สาธารณรัฐประชาชนจีน

#### 声 明

此为 A 级产品，在生活环境 中，  
该产品可能会造成无线电干扰。  
在这种情况下，可能需要用户对 其  
干扰采取切实可行的措施。

คำประกาศ: ผลิตภัณฑ์นี้เป็นผลิตภัณฑ์คลาส A ผลิตภัณฑ์นี้อาจก่อให้เกิดการรบกวนของคลื่นวิทยุในสภาพแวดล้อมการใช้งานภายในครัวเรือน ซึ่งผู้ใช้งานอาจจำเป็นต้องดำเนินการตามความเหมาะสม

คำประกาศเกี่ยวกับการรับกวนของคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMI) - ประเทศไทย

#### 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在  
居住的環境中使用時，可  
能會造成射頻干擾，在這  
種情況下，使用者會被要  
求採取某些適當的對策。

ข้อความต่อไปนี้คือข้อสรุปคำประกาศ EMI ของประเทศไทยทั่วทั้งตน

คำเตือน: ผลิตภัณฑ์นี้เป็นผลิตภัณฑ์คลาส A ผลิตภัณฑ์นี้อาจก่อให้เกิดการรบกวนของคลื่นวิทยุตามสภาพแวดล้อมการใช้งานภายในครัวเรือน ซึ่งผู้ใช้งานอาจจำเป็นต้องใช้มาตรการที่เหมาะสม

IBM ข้อมูลการติดต่อของประเทศไทย:

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

### คำประกาศเกี่ยวกับการรับกวนของคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMI) - ประเทศไทย

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서  
가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

### คำประกาศเกี่ยวกับความสอดคล้องของประเทศไทย

#### Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 / EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55022 / EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

#### Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

#### Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen – CE – zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:  
International Business Machines Corp.  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
โทรศัพท์: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany  
Tel: +49 (0) 800 225 5426  
email: HalloIBM@de.ibm.com

ข้อมูล ที่ว่าไป:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.

คำชี้แจงเกี่ยวกับการรับกวนของคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMI) - ประเทศไทยเชีย

**ВНИМАНИЕ!** Настоящее изделие относится к классу А.  
В жилых помещениях оно может создавать  
радиопомехи, для снижения которых необходимы  
дополнительные меры

## คำประกาศเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์クラス B

คำประกาศเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์クラス B ต่อไปนี้นำไปใช้กับคุณลักษณะที่ถูกกำหนดให้เป็น ความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า (EMC) คลาส B ในข้อมูลการติดตั้งคุณสมบัติ

### ข้อกำหนดของ Federal Communications Commission (FCC)

อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบ และพบว่า เป็นไปตามข้อจำกัดของอุปกรณ์ดิจิทัลคลาส B ตามหมวดที่ 15 ของ กฎ FCC ข้อจำกัด เหล่านี้ถูกออกแบบมาเพื่อให้มีการป้องกันในระดับที่สมเหตุสมผลต่อการรับกวนที่เป็นอันตราย เมื่ออุปกรณ์ถูกใช้งานใน สภาพการใช้งานเชิงพาณิชย์

อุปกรณ์นี้สามารถที่จะก่อให้เกิด ใช้งาน และแพร่คลื่นความถี่วิทยุ และถ้าหากไม่ได้ติดตั้งและใช้งานตามคู่มือการใช้งาน อาจ เป็นเหตุให้เกิดการรับกวนที่สร้างความเสียหายต่อการสื่อสารทางวิทยุอย่างไรก็ตาม ไม่สามารถรับรองได้ว่าการรับกวนจะไม่ เกิดขึ้นในการติดตั้ง

หากอุปกรณ์นี้ทำให้เกิดการรับกวนที่สร้างความเสียหายต่อการรับสัญญาณวิทยุ หรือโทรศัพท์ศูนย์ ซึ่งสามารถตรวจสอบโดยการ ปิดและเปิดอุปกรณ์ ผู้ใช้จะได้รับการแนะนำให้พยายามแก้ไขการรับกวนโดยใช้หนึ่งในมาตรการต่อไปนี้:

- การปรับเปลี่ยน หรือขยายเสาอากาศ

- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์กับตัวรับสัญญาณ
- เชื่อมอุปกรณ์ไปยังปลั๊กบันวงจรที่ต่างจากวงจรที่ตัวรับเชื่อมต่ออยู่
- ปรึกษา IBM - ตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับสิทธิจาก IBM หรือตัวแทนบริการ เพื่อขอความช่วยเหลือ

สายเคเบิลและตัวเชื่อมต่อที่ได้รับการหุ้มฉนวน และมีการเดินสายดินเอาไว้เรียบร้อยแล้ว จะต้องถูกนำมายังงาน เพื่อให้เป็นไปตามข้อจำกัดต่างๆ ในเรื่องการแพร่สัญญาณของ FCC สายเคเบิลและตัวเชื่อมต่อ ที่เหมาะสมสามารถทำได้จากตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับสิทธิจาก IBM IBM- IBM ไม่มีส่วนรับผิดชอบต่อสัญญาณรบกวนเครื่องรับวิทยุหรือโทรศัพท์ศัพท์ที่เกิดขึ้นจาก การเปลี่ยนแปลงหรือปรับแต่งอุปกรณ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต การเปลี่ยนแปลงหรือปรับแต่งโดยไม่ได้รับอนุญาต อาจทำให้ สิทธิในการใช้งานอุปกรณ์นี้ของผู้ใช้เป็นโมฆะ

อุปกรณ์นี้สอดคล้องกับหมวดที่ 15 ของกฎ FCC การใช้งานต้องอยู่ภายใต้เงื่อนไขสองประการต่อไปนี้: (1) อุปกรณ์นี้ไม่ควร ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับการรบกวนในลักษณะเดียวกันที่ได้รับมาซึ่งรวมถึงการรบ กวนที่อาจก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

## คำประกาศเกี่ยวกับความสอดคล้องของอุตสาหกรรมแคนาดา

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

## คำประกาศเกี่ยวกับความสอดคล้องของประเทศเยอรมนี

ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องกับข้อกำหนดในการป้องกันของข้อกำหนด EU Council Directive 2014/30/EU ตามร่างกฎหมายของ รัฐสมาชิกที่เกี่ยวข้องกับความสามารถในความเข้าใจกันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า IBM ไม่รับผิดชอบต่อความผิดพลาดเสียหาย ใดๆ ตามข้อกำหนดในการป้องกันซึ่งอันเกิดจากการดัดแปลงผลิตภัณฑ์โดยไม่ได้รับการแนะนำรวมถึงการใช้การ์ดต่างๆ ที่ไม่ ใช้ตัวเลือกของ IBM IBM

ข้อมูลติดต่อในประเทศเยอรมนี:

IBM Deutschland GmbH  
ระเบียบข้อบังคับทางเทคนิค Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany  
โทร: +49 800 225 5426  
email: halloibm@de.ibm.com

## คำประกาศ VCCI - ญี่ปุ่น

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

คำประกาศของสมาคมอุตสาหกรรมเครื่องใช้ไฟฟ้าญี่ปุ่นและเทคโนโลยีสารสนเทศ

คำประกาศนี้อิงตามวัตถุประสงค์ Japan JIS C 61000-3-2

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値：Knowledge Centerの各製品の  
仕様ページ参照

คำประกาศของ Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) สำหรับผลิตภัณฑ์ที่มีกำลังไฟฟ้าน้อยกว่าหรือเท่ากับ 20 A ต่อเฟส

### 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

แนวทาง JIS C ของญี่ปุ่นสำหรับผลิตภัณฑ์ที่มีกำลังไฟฟ้ามากกว่า 20 A เฟสเดียว

### 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類：6（単相、PFC回路付）
- 換算係数：0

แนวทาง JIS C ของญี่ปุ่นสำหรับผลิตภัณฑ์ที่มีกำลังไฟฟ้ามากกว่า 20 A ต่อเฟส, สามเฟส.

### 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類：5（3相、PFC回路付）
- 換算係数：0

## **ข้อมูลติดต่อ IBM ในประเทศไทย**

**台灣IBM 產品服務聯絡方式：**  
**台灣國際商業機器股份有限公司**  
**台北市松仁路7號3樓**  
**電話：0800-016-888**

## **คำประกาศเกี่ยวกับความสอดคล้องของประเทศไทยเยอรมนี**

### **Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 / EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

### **Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

### **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

International Business Machines Corp.

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

โทรศัพท์: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Relations Europe, Abteilung M456

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany  
Tel: +49 (0) 800 225 5426  
email: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022/ EN 55032 Klasse B.**

## ข้อตกลงและเงื่อนไข

ค่าอนุญาตในการใช้เอกสารเหล่านี้เป็นไปตามข้อกำหนด และเงื่อนไขดังต่อไปนี้

ความสามารถในการใช้งาน: ข้อกำหนดและเงื่อนไขเหล่านี้ เป็นข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมในเรื่องของเงื่อนไขการใช้งาน สำหรับเว็บไซต์ผู้ผลิต IBM IBM

การใช้งานส่วนบุคคล: คุณสามารถจัดทำสำเนาของเอกสารเหล่านี้เพื่อใช้เป็นการส่วนตัว มิใช่เพื่อการพาณิชย์ โดยมีเงื่อนไข ว่าจะต้องคงความประการความเป็นเจ้าของไว้โดยครบถ้วน คุณไม่สามารถแจกจ่าย แสดง หรือสร้างงาน ที่ลึบเนื้องจากเอกสารเหล่านี้ หรือมาจากการส่วนของเอกสารเหล่านี้โดยไม่ได้รับความยินยอมอย่างชัดแจ้งจากผู้ผลิต IBM IBM.

การใช้งานเชิงพาณิชย์: คุณสามารถจัดทำสำเนา, แจกจ่าย, และแสดงเอกสารนี้ได้เฉพาะภายในองค์กรของคุณ โดยมีเงื่อนไข ว่าจะต้องคงความประการความเป็นเจ้าของไว้โดยครบถ้วน คุณไม่สามารถสร้างงานที่ลึบเนื้องจากเอกสารเหล่านี้ หรือนำ มาสร้างใหม่ แจกจ่าย หรือแสดงเอกสารเหล่านี้ หรือบางส่วนของเอกสารเหล่านี้ภายนอกองค์กรของคุณ โดยไม่ได้รับความยินยอมอย่างชัดแจ้งจากผู้ผลิต IBM IBM.

สิทธิ์: นอกเหนือจากคำอนุญาตที่ได้แสดงไว้ในที่นี้ไม่มีคำอนุญาต ไลเซนส์ หรือสิทธิ์อื่นใด ที่ได้ให้สิทธิ์ไว้ทั้งโดยแจ้ง หรือโดยนัย กับเอกสารหรือข้อมูลใดๆ เนื้อหาซอฟต์แวร์ หรือทรัพย์สินทางปัญญาที่มีอยู่ในที่นี้

ผู้ผลิตขอสงวนสิทธิ์ในการเพิกถอนคำอนุญาตที่ให้ไว้ในที่นี้เมื่อได้ก็ตามที่พิจารณาแล้วว่า การใช้เอกสารเหล่านี้ ก่อนให้เกิดความเสียหาย ต่อผลประโยชน์ของบริษัท หรือเมื่อ IBM ได้พิจารณาแล้วว่าไม่มีการปฏิบัติตามข้อกำหนดข้างต้น ไว้อย่างเหมาะสม

คุณไม่สามารถดาวน์โหลด ส่งออก หรือทำการส่งออกข้อมูลนี้ช้าได้ ยกเว้นได้ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับที่กำหนดไว้ รวมถึงกฎหมายและข้อบังคับในการส่งออกทั้งหมดของสหราชอาณาจักรและประเทศที่กำหนดไว้

ผู้ผลิตไม่ขอรับประกันเกี่ยวกับเนื้อหาของเอกสารเหล่านี้ เอกสารเหล่านี้จัดเตรียมไว้ "ตามสภาพที่เป็น" โดยไม่มีการรับประกันใดๆ ไม่ว่าจะโดยเปิดเผยหรือโดยนัย รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการรับประกันโดยนัย ของการขายสินค้า การไม่ละเมิด และความเหมาะสม สำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะทาง







หมายเลขอืนส่วน: 02DE026

พิมพ์ในสหรัฐอเมริกา

GC43-4295-00



(1P) P/N: 02DE026

